Lire 10 la copia - Fuori Zona A Lire 15 — Anno I - N. 163 - Domenica 14 Settembre 1947

GIORNALE DI TRIESTE

Direzione, Redazione ed Amministrazione: via Silvio Pellico n. 8 — Telefoni: 93854 - 29383

INSERZIONI. Prezzi per millimetro di altezza (larghezza una colonna): commerciali Lire 70. Necrologie Lire 90 (Compartecipazioni al lutto Lire 180). Finanziari e legali Lire 100. Nel corpo del giornale Lire 90. Tasse governative in più. Pagamenti anticipati. — Concessionaria esclusività: Unione Pubblicità Internazionale, Trieste - via Silvio Pellico n. 4 - Telefono 94044.

Abbonamenti: Annuo L. 2500 - Sem. L. 1300 - Trimestrale 700. Sped. in abb. post. C./C. Postale 11/5398

Domani il suggello alla dura realtà del trattato

I CONFINI TRA LE CASE DI GORIZIA

La Commissione mista ha terminato i lavori per la frontiera provvisoria - Colonne di profughi lasciano le terre assegnate a Belgrado - Le delegazioni italiana e jugoslava a Trieste per prendere in consegna i rispettivi territori dal G.M.A.

GORIZIA, 13 — La Commissione mista per la delimitazione dei confini provvisori fra l'Italia e la Jugoslavia, che ancora venerdì si trovava a Trieste per le ultime deliberazioni in merito al tracciato già fissato sulla carta ma non ancora concordato sul terreno nei suoi particolari, ha raggiunto oggi la nostra città, accompagnata da squadre del Genio militare, che questa mattina hanno cominciato a piantare i paletti biancorossi sulla linea di confine dove in serata è stata eretta una barriera di filo spinato, interrotta nei punti di passaggio obbligato.

La nuova linea così concordata ha inizio, per quanto concerne la zona urbana, a circa 50 metri dal sottopassaggio ferroviario di Salcano, ove lascia agli jugoslavi le officine Bedeschi, per proseguire quindi lungo il lato destro della strada che conduce a Gorizia, staccandosi da questa circa 200 metri più innanzi, in direzione della Chiesetta di San Mauro per raggiungere la cinta dello scalo ferroviario così che le segherie ex Dreossi rimangono in territorio italiano.

La linea prosegue quindi lungo la cinta fino a raggiungere il piazzale della Stazione Montesanto dove chiude la via Foscolo e via Caprin e prosegue lungo il marciapiedi destro lasciando l'intero piazzale alla Jugoslavia. La trattoria alla «Transalpina» rimane così in territorio italiano, mentre il ponticello di via Percoto resta alla Jugoslavia. Qui il confine corre a pochi metri dalla sbarra del passaggio al livello della casa n. 47 di via San Gabriele per oltrepassare poi il colle della Castagnevizza sulla linea della ferrovia per raggiungere il passaggio a livello di via Rafut, dove divide una stalla da una casa in modo piuttosto bizzarro.

La linea prosegue quindi costeggiando la ferrovia da 3 a 30 metri dalla scarpata fino a un punto situato a circa 100 metri a ovest del ponte sulla ferrovia ai piedi del San Marco. L'Ospedale Casarossa rimane in territorio italiano, come pure il Sanatorio e il nuovo ospedale civile in via di costruzione. Il tracciato costeggia quindi ad est il muro di cinta dell'Ospedale Psichiatrico, lasciando il sentiero all'Italia. Tutti gli edifici che danno sulla via compresa la trattoria detta «Al numero 9» rimangono in Jugoslavia. Ad un centinaio di metri circa dall'osteria suddetta la linea si dirige verso la campagna fino al punto situato a circa 300 metri a sud-ovest del deposito ferramenta ex Olivi, attraverso la Ferrovia in direzione del Cimitero centrale.

Il P.R.O. dell'88.a Divisione di Fanteria americana ha emesso oggi un breve comunicato sulle prossime cerimonie che avranno luogo a Gorizia. Esso non precisa nè il giorno nè l'ora, ma, a quanto ci risulta, la manifestazione avrà luogo lunedì alle ore 11. Ed ecco il testo del comunicato: «Nel giorno dell'entrata in vigore della ratifica sarà tenuta a Gorizia, in Piazza Vittoria, una cerimonia con la partecipazione di reparti americani e italiani. Saranno suonati i due inni nazionali e tenuti discorsi da parte delle autorità militari e civili. Al termine della cerimonia verranno ammainate dal Palazzo del Governo le bandiere americana e britannica e al loro posto issata la bandiera italiana. Questo rito segnerà l'assunzione da parte del Governo italiano dei poteri civili in questo territorio. Poche ore dopo la cerimonia, la bandiera americana sarà ammainata dal Castello e verrà issata quella italiana. Ciò significherà l'assunzione da parte del Governo italiano dei pieni poteri civili e militari in questo territorio».

Questa mattina una delegazione nominata dal G. M. A. e della quale facevano parte funzionari in rappresentanza dei vari Enti, uffici ecc. di Gorizia si è incontrata a Caporetto con una delegazione di funzionari jugoslavi. Le due delegazioni, alla presenza di ufficiali del G. M. A., hanno proceduto alla consegna del territorio dell'Alta Valle dell'Isonzo che passa alla Jugoslavia. Analoga cerimonia si è svolta a Rifembergo per la zona del Carso che l'Italia deve cedere al Governo di Belgrado.

Oggi sono giunti i primi drappelli di carabinieri accolti da manifestazioni di fervido entusiasmo. E' arrivato pure il primo scaglione di Polizia italiana che si è allogato nella Caserma di via Santa Chiara, mentre i carabinieri si sono accantonati nella Caserma di via Sauro, che fu sempre la sede principale dell'Arma. Gli ultimi scaglioni della Polizia Civile lasceranno oggi Gorizia, dopo chè saranno entrati i due battaglioni di carabinieri ed il battaglione della «Mantova». I reparti inizieranno il movimento, su due colonne, attraverso Gradisca e Cormons verso Gorizia domani verso mezzogiorno, sicchè saranno in città, si prevede, nelle primissime ore del pomeriggio. Tale ingresso, come già annunciato, avviene in forma non ufficiale.

Qualche incidente si è avuto oggi in città: giovani hanno invaso la sede della redazione goriziana del «Primorski» in corso Roosevelt 33, asportando i giornali e facendone un falò sulla strada; un piccolo tafferuglio è avvenuto davanti al Caffè Garibaldi ed ha richiesto lo intervento della Polizia Civile che ha ristabilito prontamente l'ordine.

Si è ancora in attesa della conferma ufficiale della nomina a Prefetto di Gorizia dell'avv. Guido Hugues e a Viceprefetto del dott. Mario Capon. Tuttavia la notizia ufficiosa delle nomine data dal nostro giornale è stata appresa con soddisfazione dalla cittadinanza e dalle popolazioni isontine che circondano ormai di viva stima l'avv. Hugues, che, nei due anni in cui ha retto il territorio della provincia di Gorizia assegnato alla sua amministrazione sotto il controllo del G.M.A., molto ha fatto per il benessere della popolazione: la fiducia riposta in lui dal Governo italiano è certo il giusto riconoscimento che viene a premiare un funzionario valoroso che opererà ancora e meglio per la popolazione della nuova provincia di Gorizia.

Già confermata, invece, è la nomina a Questore del dott. Gallo Vitelli.

Si ha notizia da Quisca che elementi titini per intimidire quelle famiglie in procinto di abbandonare il paese per rifugiarsi in Italia, hanno collocato mine sulle strade sulle quali dovevano passare i fugiaschi con i carri delle masserizie. Una mina sarebbe scoppiata nottetempo e avrebbe ucciso una persona e ferite diverse. Le famiglie slovene di Vertoiba che hanno manifestato la volontà di lasciare il paese per trovare asilo in Italia, sono state minacciate da elementi slavo-comunisti, che hanno proibito ai paesani di aiutarle a trasportare le loro masserizie. In loro soccorso sono stati inviati da Gorizia carri ed altri veicoli.

Oggi intanto, nel corso di un nostro giro lungo il tracciato della nuova linea di confine, oltre ad imbatterci in continue lunghe colonne di profughi fra i quali alcuni fino a ieri appartenenti all'U.A.I.S. e accesi sostenitori della Repubblica federativa, abbiamo avuto modo di assistere a scene commoventi da parte degli italiani che hanno visto sacrificate le loro case o che sono rimasti sul confine faccia a faccia con l'usurpatore delle nostre terre, e che si troveranno domani ad esporre il tricolore all'estremo lembo d'Italia. Lacrime senza retorica, sgorgate dal cuore, luci di una corona di martirio che cinge oggi il capo dell'Italia.

Ultime ore sulla Morgan

LINEA MORGAN, 13 — Stasera, sul ponte di Santa Lucia di Tolmino, la bandiera americana sventola ancora a pochi metri da quella jugoslava, alzata all'ingresso dell'abitato. Dietro la sbarra del confine, guardie militari jugoslave in divisa color topo e guardie di finanza in divisa nera.

Poche persone sono affaccendate ad erigere un arco di fortuna, coprendo di rami d'abete una rozza impalcatura di legno, mentre le sentinelle americane a pochi metri passano con disinvoltura il moschetto da una mano all'altra in perfetta calma. Sotto, l'Isonzo s'allarga tra boschi sfioriti d'autunno che dai pometi carichi di frutta rosse risalgono i monti.

Su questa linea le truppe americane, già ridotte negli effettivi, rimarranno fino alle ore 16 di lunedì per lasciare poi passo libero alle truppe jugoslave. In tutto il percorso da Salcano all'alta Valle dell'Isonzo, che da uno stretto corridoio s'allarga, ospitando tra monte e monte i laghi artificiali, ricchi di trote, dove si specchiano immense ed alte le dighe costruite dal lavoro italiano, abbiamo incrociato camion e carrette cariche di masserizie che si dirigevano verso il territorio italiano, oltre Salcano, con i vecchi adagiati sui materassi arrotolati ed i ragazzi dalle membra nude aggrappati alle lettiere e carichi di legna. Passavano sotto gli archi che si stanno erigendo oltre Salona, in onore di Tito e dell'Armata jugoslava, dove tra l'indifferenza generale qualche rado gruppo era occupato a stendere delle scritte sull'asfalto e sui muri. Paese quasi deserto, svuotato, morto. Nessuna bandiera alle finestre delle case; trattorie ed osterie deserte.

Da Plava a Descla, a Salona ed oltre i contadini rientravano da Gorizia con le ultime compere. Tutti sono scesi ad acquistare l'acquistabile, con camion, carrette, biciclette e autobus, rientrando con arnesi agricoli, pompe, biciclette, pentole, aglio, vestiti, che domani non troveranno più dopo la chiusura della frontiera, quando lo scambio dei prodotti, se si svolgerà, sarà controllato dalle cooperative jugoslave che acquisteranno a prezzi minimi per rivendere a prezzi più alti, come è avvenuto finora nella Zona B controllata dalla Jugoslavia.

Un triste via vai di uomini scalzi, senza l'entusiasmo obbligatorio che le cartoline precetto comandavano fino all'estate del 1946 per le manifestazioni «spontanee» autorizzate. Di fronte all'eccitata attesa che regna a Gorizia, la zona appare morta, vuota. Rade per la statale le jeep del 350.o Fanteria americana, che ancora controlla la zona ed i track della Polizia civile che tendono verso Gorizia.

Domani tutto sarà finito e rimarranno ancora le pinete, le borgate deserte, la valle perduta, dove il cielo autunnale si stende sui tramonti rossi e sanguinanti come la nostra terra mutilata.

B. R.

POLA. GLI ULTIMI ITALIANI LASCIANO LA CITTA' MENTRE GLI ALLEATI NE PASSANO L'AMMINISTRAZIONE E I POTERI AGLI JUGOSLAVI. MOBILI E MASSERIZIE VENGONO CARICATI SU MOTOPESCHERECCI PER RAGGIUNGERE TRIESTE O QUALCHE PIU' LONTANO APPRODO DELLA PATRIA. MENTRE LA MOTONAVE «POLA» SI STACCA PER IL SUO ULTIMO VIAGGIO, FAZZOLETTI SVENTOLANO E OCCHI LACRIMANO IN UN COMMIATO CHE VORREBBE ESSERE UN DOLOROSO ARRIVEDERCI E NON UN TRAGICO ADDIO

(VEDERE IN TERZA PAGINA ALTRE FOTO ESCLUSIVE SU POLA)

Strumento per il regime provvisorio

(P.) Domattina l'Italia subirà l'ingiusta mutilazione che i vincitori le hanno imposto. La sovranità dell'Italia avrà termine con l'entrata in vigore del Trattato di pace. Da questo momento il Territorio Libero di Trieste verrà provvisoriamente amministrato in conformità delle disposizioni contenute in uno «Strumento» la cui redazione fu affidata al Consiglio dei Ministri degli Esteri ed approvato dal Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite. Questo «Strumento» resterà in vigore fino a quando non sarà promulgato lo Statuto permanente.

Il programma che ci ripromettiamo è di portare a conoscenza dei cittadini tutte quelle notizie che maggiormente interessano la vita del Territorio, sicchè in questo e nei successivi articoli tratteremo gli argomenti di maggiore importanza. Per ora ci limitiamo a riassumere i casi che interessano il periodo di regime provvisorio; quel periodo, cioè, che va dall'entrata in vigore del Trattato alla promulgazione dello Statuto permanente.

Una delle questioni di maggiore rilievo è se il Proclama emanato dal gen. Alexander nella zona occupata dalle Forze armate alleate cessi di avere effetto con l'entrata in vigore del Trattato di pace. Poichè il Proclama Alexander non poteva che riferirsi al periodo di occupazione da parte delle Forze armate alleate, e poichè questo periodo è venuto a cessare, si dovrebbe concludere con l'affermare che tale Proclama debba conseguentemente perdere di effetto e di giurisdizione. Senonchè l'Art. 1 dell'Allegato VII tassativamente dispone che il Territorio Libero continuerà ad essere amministrato dai Comandi militari alleati operanti ciascuno nella rispettiva zona e fino all'entrata in funzione del Governatore. Ne consegue che, mentre i territori restituiti all'Italia dal Trattato di pace — intendiamo alludere ai Comuni di Gorizia, Monfalcone, Grado, Gradisca, Aquileia ed altri minori — verranno sottratti all'amministrazione dei Comandi militari alleati, quella parte della Venezia Giulia compresa nei confini del Territorio Libero continuerà ad essere amministrata come per il passato dal Governo militare alleato. E ne consegue ancora che, purtroppo, anche le zone di Capodistria, Pirano, Portorose, Cittanova fino alle sponde del Quieto continueranno ad essere amministrate dai Comandi militari jugoslavi. Ciò, ripetiamo, fino all'entrata in funzione del Governatore.

Questa incresciosa conseguenza è stata tanto avvertita dal Consiglio dei Ministri degli Esteri che l'Art. 1 tassativamente precisa dovere il Governatore entrare in funzione nel Territorio Libero «il più presto possibile». Sarebbe grave errore pensare che il periodo di regime provvisorio debba essere quello che precede la nomina del Governatore. Tutt'altro: il Governatore avrà funzioni ed attribuzioni anche durante il regime provvisorio. Egli dovrebbe raggiungere il Territorio Libero prima possibile. Per l'Art. 3 la sua sede è Trieste. Il suo primo dovere (Art. 4) è quello di vegliare al mantenimento dell'ordine pubblico e della sicurezza e di nominare immediatamente, a titolo provvisorio, un Direttore della Sicurezza, al quale attribuire il compito di organizzare e dirigere le forze di polizia e il servizio di sicurezza. Per l'Art. 27 dell'Allegato VI, il Direttore di Sicurezza non potrà essere nè cittadino jugoslavo nè italiano.

Com'è risaputo, dall'entrata in vigore del Trattato, l'effettivo delle truppe non dovrà superare un organico di 15 mila uomini, i quali saranno posti a disposizione del Governatore per un periodo di novanta giorni a partire dalla data di entrata in funzione di esso Governatore. Scaduto tale periodo, le truppe verranno ritirate dal Territorio nel termine successivo di quarantacinque giorni, a meno che il Governatore non avverta il Consiglio di sicurezza che egli stima necessario, nell'interesse del Territorio, di mantenere queste truppe in tutto o in parte; ma una proroga successiva non potrà essere superiore al termine di ulteriori quarantacinque giorni. Questo presidio di sicurezza, composto di truppe inglesi, americane e jugoslave (5000 uomini per ciascuno di tali Stati) ha, come si è visto, forma provvisoria. Per la sua integrità e la sua indipendenza, il Territorio Libero avrà un Corpo di polizia i cui membri saranno reclutati dal Direttore della Sicurezza. Inoltre, l'art. 21 del Trattato di pace afferma solennemente la garanzia delle Potenze alleate per l'integrità del Territorio Libero di Trieste e la sua indipendenza. Integrità e indipendenza della cui assicurazione assume formale impegno il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite.

Durante il periodo di regime provvisorio resteranno in vigore le leggi e i regolamenti italiani, come pure le leggi eccezionali promulgate dal generale Alexander e riflettenti i reati da chiunque commessi in danno delle Forze armate alleate. Egualmente, durante il periodo di regime provvisorio e fino a quando non sarà stabilito un sistema monetario, la lira italiana continuerà ad essere la moneta legale nel Territorio Libero di Trieste.

I nomi dei componenti la delegazione italiana

Il nostro Governo ha inviato nelle zone di confine, che da domani passeranno definitivamente sotto l'amministrazione italiana, una delegazione di 23 membri, affinchè possa prendere contatto con l'Amministrazione militare alleata, per le modalità inerenti alla consegna amministrativo-politico-militare delle zone stesse. I delegati rappresentano tutti i ministeri. Ieri alle 12 i ventitrè funzionari si radunarono ad Udine, per una presa di contatto e per lo studio dell'ordine dei lavori. Indi la delegazione si portò nella nostra città, ove ebbe, nelle prime ore del pomeriggio, un cordiale colloquio con le autorità militari angiosassoni. Nella mattinata di oggi, la delegazione, frazionata in tre commissioni, si trasferirà a Grado, a Monfalcone e a Gorizia, per i dovuti contatti e per fissare le modalità della effettiva consegna della zona. La delegazione italiana, che ha preso alloggio all'Albergo Excelsior è sotto la presidenza del Prefetto di Udine. Essa è così composta: Casardi, Affari Esteri; Cabon, Prefettura di Gorizia; Gallo Vitelli, Interni, Pubblica Sicurezza; Pepeani, Giustizia; Gosetti, Finanza; Di Nuzzo, Tesoro; Col. Icardi, Esercito; Cap. Carmenti, Marina; Magg. Accurso, Aviazione; De Vetta, Pubblica Istruzione; Palacco, Lavori Pubblici; Conforto, Agricoltura; Fiacchetti, Agricoltura; Crety, Poste e Telecomunicazioni; Conduti, Industria e Commercio; Basile, Lavoro; Megaletti, Marina Mercantile; Dei Din, Partigiani ed ex prigionieri di guerra; Sica, Igiene; Giusti, Maternità ed Infanzia; Flora, Croce Rossa; Margottini, Alimentazione.

Nella stessa giornata odierna è pure giunta a Trieste la Commissione jugoslava, con gli stessi compiti e le stesse funzioni di quella italiana, per quanto riguarda il territorio della Venezia Giulia che passerà alla Jugoslavia. La commissione è così composta: Svetina, Presidente; Juricic, Persusek, Novak, Drago, Coll. Lehac, Magg. Trbovic, Sig.na Pajic.

Commosso messaggio di Monfalcone a Trieste

MONFALCONE, 13 — Anche Monfalcone, come Gorizia, si appresta ad accogliere le truppe italiane. La cerimonia ufficiale del trapasso avverrà lunedì mattina, e l'annuncio sarà dato alla popolazione attraverso le sirene e il suono delle campane.

Il Comitato costituito per l'accoglienza ai soldati italiani si è fatto oggi promotore dell'invio di calorosi messaggi di saluto al Capo dello Stato, al Presidente del Consiglio, ai Ministri degli Esteri e della Guerra: nei messaggi è detto che Monfalcone italiana saluterà esultante l'arrivo dei Fanti d'Italia che col loro ingresso nell'operosa cittadina la legheranno indissolubilmente alla Madrepatria.

Ed ecco il testo del messaggio indirizzato alla Lega Nazionale di Trieste: «Monfalcone, nel triste giorno in cui un iniquo trattato ci divide, saluta commossa i fratelli triestini, istriani, fiumani e dalmati che si apprestano a tener alto il nome d'Italia in questa terra tanto cara al cuore di tutti gli italiani».

Il Territorio Libero diviso in due zone

DOLOROSA IMPRESSIONE fra le popolazioni istriane

CAPODISTRIA, 13 — La notizia della divisione del T. L. in due tronconi, rapidamente diffusasi nell'Istria nord-occidentale, ha prodotto un penoso senso di disorientamento tra queste popolazioni che speravano prossima l'unificazione amministrativa della zona. Correva infatti ovunque insistente la voce, anche tra gli esponenti delle organizzazioni comuniste, che un primo contingente di forze di Polizia avrebbe immediatamente ristabilito l'ordine, costituendo l'indispensabile premessa alla libera estrinsecazione delle varie correnti politiche, in vista della futura fase elettorale. Tale ventata di ottimismo ha determinato anzi in non poche località aperte prese di posizione popolari contro gli elementi più facinorosi delle amministrazioni locali.

Per contraccolpo, la conferma dello «status quo» in tutta la zona istriana, compresa entro i confini del T. L., ha dissipato ogni preoccupazione nel settore comunista, gettando invece in un cupo sconforto la popolazione della zona. Al dilagare del panico si riannoda, come prima conseguenza, un intensificarsi dell'esodo dalla Zona B, che viene abbandonata non solo da italiani, ma anche da slavi. Nella sola giornata di ieri gli esuli fuggiti a Trieste avevano superato l'ottantina; e l'analogo fenomeno si è ripetuto a Pola, sotto l'impressione dei movimenti di truppe jugoslave, che si concentrano a Dignano in attesa di occupare interamente la città.

La crisi economica aggrava l'attuale situazione di disagio morale. La siccità, gli ammassi, l'aumento delle tasse hanno inciso assai gravemente sulle condizioni degli agricoltori.

Impedito il ritorno di mons. Radossi a Pola

Il Pastore della Diocesi istriana, mons. Radossi, che nelle ultime settimane aveva dovuto adoperarsi con tutta la sua autorità per ottenere i piroscafi «Grado» e «S. Marco» in aggiunta al mezzo ufficiale (il «Pola») per rendere possibile il completamento dello esodo da Pola, aveva accompagnato nel pomeriggio di venerdì gli esuli nel viaggio verso Trieste, alleviando con la sua paterna e amorevole parola, il loro disagio e la sofferenza fisica dell'esilio. Ma il Vescovo, all'arrivo a Trieste, non aveva portato a termine il suo cristiano ministero: a Pola rimanevano ancora, sia pure in numero esiguo, altri italiani bisognosi di assistenza morale nel momento del definitivo distacco fissato per lunedì.

Perciò mons. Radossi chiese già a bordo, al Comandante militare del «Pola», il permesso di trattenersi sulla nave per compiere con questa il ritorno. Il Presule non chiedeva di scendere a terra, nè domandava comoda ospitalità per la notte: gli era sufficiente una branda che l'equipaggio era pronto a fornirgli. L'ufficiale rifiutò il permesso indirizzando il Vescovo ai competenti uffici di Trieste. Mons. Radossi, nella mattinata di ieri, visitò dapprima le agenzie marittime, quindi i vari uffici alleati. Chiese il permesso a ben sette uffici: in uno non lo si volle nemmeno ricevere, in altro gli si rinchiuse la porta in faccia. Da ultimo mons. Radossi rivolse la propria domanda al col. Gardner: qui finalmente gli venne detto chiaramente che il permesso non gli poteva venir concesso perchè egli «aveva già compiuto il viaggio da Pola a Trieste».

Non rassegnato ancora, il Vescovo si presentò alla partenza del «Pola» avvenuta a mezzogiorno. Quattro persone sole s'imbarcarono sulla nave: il comandante militare, due signorine ed un giovane. Un posto per il Vescovo di Pola, che voleva recarsi ancora nella sua Diocesi per prenderne definitivo congedo, non c'era. Al Vescovo di Pola veniva così proibito l'ultimo contatto — nella località da lui amministrata — coi suoi diocesani, quelli che partivano e quelli che rimanevano.

Mons. Radossi, che stamattina parlerà agli esuli nella Chiesa di S. Antonio Nuovo, alle 13 aspetterà, sulla cima del Molo Pescheria l'arrivo del «Grado» e del «S. Marco». Altrettanto farà domani quando il «Pola» giungerà a Trieste con gli ultimi esuli. Gli è stato proibito di portare la sua benedizione ai polesani a Pola; egli la impartirà loro all'arrivo delle navi nel nostro porto.

Ad esodo concluso, mons. Radossi lascerà Trieste per rientrare nella Diocesi di Venezia, mentre — probabilmente già nella giornata di domani — il nuovo incaricato della Santa Sede (ancora non conosciuto) assumerà il ministero nella Diocesi di Pola.

Radioconversazione di De Gasperi al popolo italiano

La dura realtà economica richiede collaborazione e ordine

Esame dei provvedimenti presi dal Governo

ROMA, 13 — Da Radio Roma è stata trasmessa una conversazione del Presidente del Consiglio on. De Gasperi, nella quale viene brevemente ma efficacemente esposta la «dura realtà economica» del Paese, al di fuori della quale vi sono solo «chiacchiere, illusioni o inganno».

De Gasperi ha fissato i problemi che assillano il Paese e ha illustrato i provvedimenti presi in proposito dal Governo. Innanzitutto egli ha parlato del problema del pane: su di una necessità di 48 milioni di quintali di cereali, l'Italia conta su 19 milioni, con un ammanco di 29 milioni. Il grano può venire solo dall'estero, ma per pagarlo occorrono dollari che possono venire solo dall'estero. Quindi necessità di un piano Marshall o di altri immediati aiuti.

Il Presidente ha poi dimostrato l'assurdo del tesseramento differenziale, che darebbe alla categoria media il vantaggio di 7 grammi per razione e ha concluso l'argomento affermando che «qualunque piano all'interno non ci salva dai bisogni immediati». Quindi ha esaminato il nuovo sistema di ammasso contingentato, che favorisce i produttori e l'immissione di grano sul mercato libero, provocando un automatico differenziamento, e ha sollecitato gli agricoltori ad intensificare la produzione. Passando ai conflitti sindacali De Gasperi li ha definiti un pericolo per l'intera Nazione, precisando che nessun intervento governativo può riuscire efficace se manca lo spirito di collaborazione e di ordine.

Venendo a parlare del problema cruciale dei prezzi, il Presidente ha fatto osservare che il fenomeno degli aumenti è non solo europeo ma mondiale: non ne sono esenti nemmeno gli Stati Uniti. Tuttavia qualcosa si deve fare per evitare le speculazioni, e il Governo ha stabilito numerose e gravi sanzioni che verranno applicate dai Prefetti con energia. Una vasta organizzazione di cooperative (che il Governo agevola in ogni modo) potrebbe dare ai prezzi una stabilizzazione. In ogni provincia verrà costituita una «Commisione dei prezzi» con tutti i rappresentanti delle categorie. Inoltre un corpo d'ispettori, appositamente costituito, vigilerà il costo delle merci e dei prodotti agricoli e industriali.

LA FIERA DI TREVISO inaugurata da De Gasperi

TREVISO, 13 — La seconda Fiera nazionale di Treviso ha iniziato stamane, alla presenza del Presidente del Consiglio on. De Gasperi, la sua breve feconda vita, segnando una nuova tappa dell'intenso sforzo di rinascita e di ricostruzione in cui l'intera provincia trevigiana profonde le sue energie per risanare nel minor tempo le gravissime ferite inferte dalla guerra.

La mostra della seta, quella dei vini, della ricostruzione, la mostra dell'arte sacra e quella delle opere di Arturo Martini, il Congresso serico nazionale, il Convegno degli enotecnici ed altre importanti manifestazioni caratterizzano questa seconda rassegna fieristica che sarà certamente coronata dal miglior esito.

L'on. De Gasperi, giunto in aereo da Roma all'aeroporto di Treviso, ha raggiunto direttamente in automobile il quartiere della Fiera ove il Sindaco on. Ferrarese gli ha porto il saluto della città.

VOCI INFONDATE

Il Vescovo Santin non lascerà Trieste

ROMA, 13 — Facendo eco a molte voci che da parecchio tempo correvano in alcuni ambienti romani e triestini, la «Reuter» ha diramato quest'oggi una notizia secondo la quale il Vescovo di Trieste, mons. Santin, starebbe per lasciare quella Diocesi, mentre al suo posto sarebbe nominato mons. Radossi, l'attuale Vescovo di Pola e Parenzo.

Tanto le voci, quanto il conseguente annuncio d'agenzia risultano frutto del disorientamento creatosi in seguito alla situazione politica triestina in generale, e alla campagna comunista contro mons. Santin in particolare. Pertanto, in ambienti romani bene informati le voci vengono giudicate prive in modo assoluto d'ogni fondamento.

I SOCIALISTI GIULIANI per la revisione del trattato

ROMA, 13 — Al Convegno nazionale del P.S.L.I., ha parlato, accolto da grandi applausi, il compagno Turci, dell'esecutivo del partito socialista autonomo della Venezia Giulia, recando il caloroso saluto dei socialisti giuliani. Egli ha chiesto che il P.S.L.I. si faccia interprete in politica estera dell'aspirazione alla revisione del trattato.

Italia e Francia

Formata la Commissione per l'unione doganale

PARIGI, 13 — La Francia e l'Italia hanno annunciato oggi di aver costituito una Commissione mista, incaricata di studiare la possibilità di un'unione doganale tra i due Paesi. Il Quai d'Orsay ha annunciato dal canto suo che il direttore della sezione economica, René Drouin, a cui sono stati conferiti pieni poteri, partirà questa sera per Roma, accompagnato da una delegazione di 10 esperti, per intraprendere immediatamente le conversazioni.

La Commissione mista terrà la sua prima riunione entro lunedì prossimo.

L'amnistia approvata al Parlamento greco

ATENE, 13 — Nelle prime ore di stamane il Parlamento greco ha approvato, dopo un acceso dibattito il progetto di legge che concede l'amnistia incondizionata ai guerriglieri. L'amnistia ha la validità di un mese. Apparecchi militari greci hanno iniziato il lancio di migliaia di manifestini col testo della legge di amnistia.

A Washington il Governo americano ha pubblicato oggi un «Libro Bianco» nel quale vien fatta la storia del caso greco e si rileva come l'azione della Jugoslavia, dell'Albania e della Bulgaria nei riguardi della Grecia costituisca «uno dei più critici problemi internazionali del giorno».

800 mila metalmeccanici sciopererebbero per due giorni

Domani sarà fatto un tentativo di accordo

ROMA, 13 — Anche la Fiom, la cosiddetta massa di rottura del sindacalismo marxista, sta per entrare in sciopero, uno sciopero generale di protesta di ottocentomila metalmeccanici che fermerà gli stabilimenti italiani nelle giornate di martedì e mercoledì in seguito alla rottura delle trattative fra operai e industriali. E' opinione diffusa però in questo caso che l'irrigidimento della Confindustria sia stato una delle cause più valide dello sciopero: il mondo padronale non ha capito che se è delittuosa l'azione demagogica di certi falsi sindacalisti, ancor più colpevole è il prestarsi e il dare occasione ai primi di servirsi dello scontento dei lavoratori per manovre politiche a lungo raggio. Lunedì il Ministro del Lavoro farà un tentativo di accordo prima che lo sciopero abbia inizio.

Intanto continua lo sciopero dei braccianti che dà però sicuri segni di stanchezza; il Ministro Fanfani in riunioni private ha intrattenuto i rappresentanti degli agricoltori e dei contadini e spera di giungere ad una soluzione. La maggiore difficoltà è stata rappresentata dai datori di lavoro i quali pretendevano che lo sciopero cessasse per intavolare le discussioni. Il Ministro Fanfani invece è riuscito a ottenere che i contatti fra le parti avessero luogo in via non ufficiosa presso di lui e che nel momento dell'accordo sarebbero stati comunicati contemporaneamente il medesimo e la notizia della cessazione dello sciopero, che è tanto attesa dai contadini non meno che dai padroni.

E' impressione diffusa che lo sciopero indifferenziato non faccia più molta presa sui lavoratori e che l'on. Di Vittorio non possa ottenere i frutti che si riprometteva dal pungolamento demagogico condotto in modo troppo scoperto sulle necessarie esigenze dei lavoratori.

Il Governo intanto mostra di fronteggiare tranquillamente la situazione; ne è prova il discorso pacato e documentato di De Gasperi alla radio, dove si preannunzia quel principio di dirigismo che era stato messo in rilievo con gli ultimi provvedimenti adottati dal Consiglio dei Ministri. Si nota, nel radiodiscorso, l'esigenza delle tendenze di sinistra e della democrazia cristiana di non concedere troppo ai metodi liberalistici ma di fare un'energica seppure non soffocante politica di interventi.

BORSE E MERCATI

Il mercato borsistico ha chiuso la settimana in modo irregolare, in seguito alla preoccupazione della risposta premi, i quali vengono in parte abbandonati. Venerdì ha dimostrato una tendenza pesante, con scambi in tono minore. Solo poche voci hanno manifestato un larvato senso di ripresa. Però il listino di fine settimana non ha registrato grandi variazioni; si può dire anzi che le variazioni positive e negative si siano, in certo qual modo compensate, lasciando il listino pressochè immutato. Domani sarà la giornata dei riporti. Comunque si è rilevata una certa distensione sul mercato, perchè il denaro circolante è abbastanza abbondante ed è disposto a comperare per fine corrente e a vendere per fine prossimo a tassi abbastanza bassi. Il mercato comunque si è un po' alleggerito e la pesantezza dei giorni scorsi sembra stia disparendo. Negli ambienti degli operatori vi è, comunque, un senso di diffusa fiducia, nonostante le notizie politiche e le influenze della ratifica. Si nota, infatti, maggior interessamento dei capitalisti esteri alle principali industrie italiane e capitali abbondanti vengono quotidianamente offerti ai grandi complessi industriali della penisola. Questo fattore tende in parte, a controbilanciare la politica deflazionistica del credito bancario. La situazione pertanto si presenta come normale e le diffuse voci di crisi borsistica non trovano assoluta conferma negli ambienti interessati.

Il mercato dei cambi liberi ha registrato un forte rialzo della sterlina esportazione, mentre permane latente una tendenza al realizzo per le monete d'oro al di sotto delle parità teoriche. I prezzi informativi delle valute furono ieri per Milano i seguenti: sterlina oro 9400/9550 (massimo: Genova 9850), marengo 6700/6800 (massimo: Torino 6900), sterlina unitaria 1700/1730 (minimo: Roma 1600), dollaro blu 650/680 (massimi: Torino 695), svizzero 172/174 (minimo: Genova 168 massimo: Firenze 178), franco francese 200/208 (massimo: Roma 220), oro al mille 1075/1090.

Al Festival cinematografico di Venezia

Successo di Pudovkin con "Ammiraglio Nakhimov"

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

VENEZIA, 13 — Questa sera è stato proiettato sugli schermi del Festival l'atteso film di Pudovkin «Ammiraglio Nakhimov», narrante per grandi scorci la biografia del difensore di Sebastopoli al tempo della spedizione di Crimea.

Siamo nel 1854: invano l'Ammiraglio, che ha già vinto una grossa battaglia a Sinope, contro i turchi, consiglia al superiore comando di sbarrare l'ingresso al Mar Nero; mandato invece con la sua flotta lungo le coste dell'Anatolia è quindi chiamato a ripiegare su Sebastopoli dove, non potendo reggere ad un nuovo scontro con un numero di navi assai maggiore, affonda i suoi velieri e resiste a terra al lungo assedio degli avversari.

La cinematografia sovietica non ha mancato di fare di questo valoroso marinaio un epigone oltranzista dell'espansionismo russo di tutti i tempi; e le frequenti allusioni all'atteggiamento del capitalismo occidentale sono condotte a situazioni del tutto attuali, così come attualissima è la sfilata conclusiva della flotta russa del Mar Nero, con tanto di bandiera con la falce e martello, in primo e primissimo piano.

Pudovkin, per l'incontentabilità della censura russa, è stato costretto a rifare per tre volte il suo film, ed i molti vincoli ai quali è stato sottoposto e obbligato traspaiono assai chiaramente nelle prolisse intrusioni dei dialoghi. Ma quando finalmente il grande regista ha libertà di spaziare — e questo avviene nelle scene esterne — allora il suo linguaggio cinematografico si fa alto, solenne, esemplare, sempre sorretto da una fotografia tra le migliori.

Ad esempio la scena iniziale della tempesta è tra le più belle pagine che la cinematografia di questi ultimi anni sia riuscita a scrivere: ed altrettanto è necessario dire per alcuni significanti episodi della battaglia navale e della resistenza sugli improvvisati spalti di Sebastopoli.

Il film era stato già dato a Locarno in una proiezione aggiuntiva di dopo mezzanotte e non potrà quindi essere compreso fra i candidati alla premiazione.

Un altro film già proiettato a Locarno è «Major Barbara», di produzione inglese, regia di Gabriel Pascal, su scenari e dialoghi di George Bernard Shaw, tratto dall'omonima commedia del famoso autore irlandese. Si tratta di vicende eminentemente teatrali che riguardano la figliola di un grande fabbricante di munizioni. Ripudiando la ricchezza e le idee paterne, Barbara entra a far parte dell'Esercito della Salvezza, alle cui fortune, infine, sembra convertirsi anche il genitore.

La pellicoletta è tutta impostata su alcune battute più o meno paradossali del celebrato umorista: battute e paradossi che hanno ormai la rispettabile età di 43 anni, essendo la commedia originale stata presentata per la prima volta ancora nel lontanissimo anno di grazia 1904.

LEONE COMINI

Estrazioni del lotto

MILANO	14	32	62	26	47
CAGLIARI	73	82	44	12	49
TORINO	1	73	74	5	61
PALERMO	63	76	33	73	35
ROMA	56	24	33	2	75
BARI	36	85	35	15	81
FIRENZE	2	87	86	53	18
NAPOLI	54	59	11	3	48
VENEZIA	45	75	40	58	70
GENOVA	54	78	80	52	62

CRONACA DELLA CITTA'

Domani il popolo si raccoglie nella Cattedrale di San Giusto

Tricolori alle finestre - Pellegrinaggi a Redipuglia

Il compimento dell'atroce ingiustizia, ai danni di un popolo che ha additato al mondo intero il valore sempre attuale ed insopprimibile dell'ideale di Patria, non deve sorprenderci prostrati o indecisi. La stentata vita, dominata dall'incubo d'una crescente snazionalizzazione, che il domani ci riserba, è solo una prova, un'ennesima dolorosa prova, che pure potremo superare se sapremo tutti ritrovarci fratelli nella difesa della nostra minacciata italianità. Il nobile manifesto lanciato dalla Lega, dai partiti politici e dalle Associazioni combattentistiche e giovanili, possa perciò costituire anche una promessa di costante concordia tra le diverse correnti ideologiche, per il raggiungimento del principale scopo della nostra esistenza.

«Italiani, l'ora che volge è la più grave di quante altre viveste in questi anni di stremanti attese e di lotta: Zara, Fiume, l'Istria nostra perdute, noi stessi strappati alla Patria che fu il nostro costante pensiero già nella lunga vigilia della dominazione austriaca con un tradimento di cui lasciamo il giudizio alla storia; la Patria negata e noi è avvilita con un trattato che disconosce tutta la sua lotta per la libertà. Dobbiamo affrontar da forti l'avvenire che si affaccia incerto e torbido.

Respingiamo l'ironia sanguinosa di chiamare libero un territorio dipendente da signoria straniera. Respingiamo la pretesa implicita di un patriottismo artificiale verso una terra con confini arbitrari e assurdi. Come sotto il governo dell'Austria non conoscemmo altra Patria che l'Italia, così altra non ne conosceremo sotto qualsivoglia dominazione straniera. Vigili e operosi impegnamo in concordia di intenti le nostre energie perchè anche per la Venezia Giulia ritorni l'ora della Giustizia.

LA LEGA NAZIONALE»

Il dolore che artiglia gli animi, nel momento del distacco dalla Patria, sia espresso domani dallo sventolio dei tricolori. Ogni italiano riaffermi così, ancora una volta, al mondo, che i trattati conclusi senza tener conto della volontà popolare possono venir subiti, non già violentare le coscienze. Mentre a Roma i rappresentanti della Lega Nazionale, dopo aver affidato al Capo dello Stato i volumi contenenti le 153.000 firme per la promessa del 10 febbraio, deporranno una corona d'alloro sull'Altare della Patria, ognuno deponga un fiore sui monumenti e sulle lapidi, che ricordano il sacrificio di tanti valorosi caduti per la nostra redenzione.

Tutto il popolo triestino si raccoglierà alle ore 11 a San Giusto per assistere nella Cattedrale e una Messa in memoria dei Caduti. Per quell'ora, i negozi saranno chiusi e sospese le attività negli uffici.

A nome della cittadinanza, i rappresentanti delle Associazioni e dei Partiti italiani recheranno il loro reverente omaggio al Sacrario di Redipuglia. Anche a Venezia, rappresentanti della Lega Nazionale deporranno una corona sulla tomba di Nazario Sauro interpretando il commosso sentimento dell'Istria martire.

Il Partito Socialista della Venezia Giulia, in un manifesto ai lavoratori dichiara «di subire il fatto compiuto, spinto a ciò unicamente dalla sollecitudine per gli interessi della classe lavoratrice e della cittadinanza tutta» e afferma che «in questo solenne momento sarà sua cura di difendere con ogni energia i diritti della maggioranza italiana, in armonia con quelli che spettano alle due minoranze slovena e croata», e rivendica infine «il diritto di attendere nel futuro da una pacifica revisione dei trattati il ricongiungimento a quella Patria dalla quale non intende giammai rimanere interamente escluso».

L'Associazione Studenti d'Italia, in un suo messaggio agli italiani della Giulia, nell'ora atroce del distacco dalla Patria, dichiara: «Noi che un infame «trattato» legalizza cittadini senza patria, leviamo ora con tutto lo slancio della nostra coscienza il grido disperato della nostra unica Fede: Italia! Italia! Italia!».

La stessa Associazione ha inviato un telegramma all'on. De Nicola.

Al Comitato della C.R.I. di Trieste è pervenuto dal direttore generale di Roma, Umberto Zanotti-Bianco, un nobile e onorato messaggio nell'atto in cui il Comitato regionale si trasforma in Delegazione all'estero; dice fra l'altro il messaggio: «Vi è in tutta la storia di Trieste tanta forza di idealismo, tanta luce di sacrificio che la vostra città saprà certo altamente vivere — pur restando fedele ai suoi ideali patrii — il suo nuovo destino, testimoniando così della sua alta civiltà e della sua maturità politica».

Da Monfalcone è pervenuto alla stessa il seguente telegramma dall'ing. Radimiri, presidente del Comitato accoglienza autorità italiane:

«Monfalcone, nel triste giorno in cui un iniquo trattato ci divide, commossa saluta fratelli triestini istriani fiumani e dalmati che si apprestano tenere alto il nome Italia in questa terra tanto cara al cuore di tutti gli italiani».

L'Associazione medica di Trieste e i medici dell'Ospedale maggiore hanno inviato al comandante della Divisione Mantova a Gorizia de: messaggi con cui auspicano che anche Trieste, come oggi Gorizia, ritorni in grembo alla Madrepatria.

La Lega ha organizzato per domani lunedì, due viaggi, a Gorizia e a Redipuglia, con due coppie di autopullman in partenza alle ore 8. Informazioni e prenotazioni oggi dalle 9 alle 12 presso la sede centrale di via della Borsa 3. Il C. L. N. di Fiume invita tutti gli esuli al rito di domani alle 11 a San Giusto.

ANNONARIA

Distribuzione strutto. Lunedì ha inizio una distribuzione di strutto G.M.A. per tutte le categorie di consumatori del capoluogo e dei Comuni della Zona in ragione di grammi 400 a persona, verso asporto dei buoni di prelevamento V e VI grassi della carta annonaria attualmente in circolazione. Termine della distribuzione il 30 corr. Prezzo al consumo lire 80 al kg.

Distribuzione tabacchi. La razione dei tabacchi da prelevare con il bollino N. 38 per la prossima settimana sarà costituita da: 20 sigarette «Fib» a lire 130 il pacchetto da 20; gr. 20 di trinciato Dalmazia a lire 110 il pacchetto; 2 sigari Toscani a lire 25 ciascuno oppure 10 sigarette «Macedonia» a lire 130 la scatola da venti. La distribuzione alle rivendite dei tabacchi extra tessera della corrente settimana verrà commisurata a 60 gr. per il numero delle prenotazioni di ciascun rivenditore. Si avvertono i fumatori che non abbiano ancora provveduto a prenotarsi presso le rivendite che potranno provvedervi da lunedì prossimo soltanto presso gli spacci autorizzati.

L'attore Cecchelin comparirà davanti alla Corte d'Assise

L'ispettore capo della Polizia Azzola ha presentato in questi giorni al Procuratore Generale la denuncia a carico dell'attore Angelo Cecchelin, detenuto da oltre 40 giorni nelle carceri di via Tigor. Oltre al Cecchelin sono chiamate a rispondere altre cinque persone. Secondo l'accusa, il Cecchelin è imputato dei delitti di plagio, correità in omicidio, tentativo di estorsione ed associazione a delinquere; gli altri cinque, di concorso nei delitti suddetti. La causa si discuterà davanti alla Corte d'Assise ordinaria della nostra città. Ci consta che l'attore, interrogato più volte in carcere dall'ispettore De Giorgi, si è protestato innocente, negando i fatti e dichiarando di aver sempre agito da italiano. Il difensore di Angelo Cecchelin, avv. Poillucci, ha presentato istanza affinchè la causa sia discussa prima possibile.

Mandato di cattura per Tuboli

La Procura di Stato, in data 10 corrente, ha emesso l'ordine di cattura per Bruno D'Este Tuboli, imputato di sequestro di persona in correità con altri individui rimasti sconosciuti.

ECHI

NOZZE

Stamane alle ore 10 nella Chiesa di S. Giacomo la gentile signorina Adelina Vecchiet dà la mano di sposa al dott. Enzo Manna. Alla simpatica coppia, fervidi auguri di felicità.

CAROVANA DA VIENNA

Un festoso ritorno, ieri, da Vienna a Trieste: la carovana dell'UTAT è tornata a bordo dell'I-LUNA, atterrando a Merna, dopo una permanenza di tre giorni nella capitale austriaca per la visita alla Fiera di Vienna.

DELINQUENZA SENZA PATRIA

Una sventagliata di mitra uccide una bimba e ferisce una donna

La scarica partita da una collinetta contro i partecipanti a una festa al Circolo di Scorcola

Un brutale delitto, che ha avuto luttuose conseguenze, ha funestato iersera il ballo allestito nel giardino del Circolo di Cultura di Vicolo Ospedale Militare 2. Verso le 23, quando le danze volgevano alla fine, uno o più individui rimasti sconosciuti, appostati con tutta probabilità su una collinetta vicina, hanno sparato una sventagliata di mitra contro un gruppo di persone sedute nel giardino accanto a un tavolo colpendo in pieno la bambina Emilia Passerini, di 11 anni, e certa Wanda Jerman, di 25 anni, abitanti entrambe in Vicolo Ospedale Militare 23. Chiamata prontamente sul posto la CRI, il sanitario di turno, dott. Pellegrini, ha prestato i primi soccorsi alle ferite, ma la povera bimba, colpita all'emitorace destro, è giunta in stato agonico all'astanteria dell'ospedale, ove è deceduta dopo pochi minuti. La Jerman, invece, colpita di striscio all'emitorace destro, è stata accolta nel I reparto chirurgico, con prognosi di dieci giorni. Agenti del Reparto Celere d'emergenza hanno immediatamente perlustrato la zona ed hanno rinvenuto una ventina di bossoli di cartucce di mitra del calibro 9 lungo. Sono state eseguite perquisizioni in alcune abitazioni, ma senza risultato alcuno. Un caricatore dello stesso tipo è stato rinvenuto in via Commerciale.

Questo grave crimine sarà respinto con orrore e indignazione da tutta Trieste, senza eccezioni; è un delitto che ha le caratteristiche della fredda delinquenza, che non può essere scaturito da nessun impulso passionale. La città, oggi dolorosamente raccolta per i tristi eventi che si compiono, si sente anche più avvilita per il sangue innocente fatto versare da chissà quale mostro in sembianze umane. Non può essere un italiano — o se tale, indegno di questo nome — chi ha fatto vilmente fuoco contro degli inermi; e a qualunque nazionalità appartenga, dovrà essere messo al bando della famiglia civile. Di tutto ha bisogno Trieste, meno che di sangue; e se l'armonia e la concordia tra i suoi abitanti non sembrano ancora trovare un terreno ideale, inesorabilmente devono essere bandite ogni violenza, ogni sopraffazione.

Esprimiamo il nostro cordoglio alle famiglie colpite ed esortiamo le autorità a procedere con tutto il rigore della legge contro i responsabili del delitto.

15 SETTEMBRE 1947: ENTRA IN VIGORE IL TRATTATO DI PACE

Mentre avviene lo storico trapasso

Un quadro della nuova situazione nel campo dei servizi generali: ferrovie, poste e telegrafi, permessi di viaggio, monopoli, magistratura, banche, lavori pubblici, una soprastampa sui francobolli - Nessun turbamento nelle attività e nella vita economica

La vita economica di Trieste e delle altre località che rimarranno nell'ambito dell'Amministrazione militare alleata, non subirà, con l'applicazione dei termini del Trattato di pace, alcun mutamento, arresto o intoppo di sorta. La vita commerciale e produttiva continuerà — sino al futuro riordinamento legislativo della vita pubblica del T. L. — nei termini e con le modalità fin qui fissate dalle ordinanze del G.M.A.: queste, per ora le tranquillanti informazioni avute da vari Enti ed uffici pubblici da noi interpellati in proposito. Ecco il quadro schematico della situazione funzionale dei servizi pubblici cittadini in questa triste vigilia del definitivo trapasso delle amministrazioni pubbliche tra il Governo italiano ed il Governo militare provvisorio del T. L.

COMUNICAZIONI E TRASPORTI

I servizi ferroviari continueranno nell'immediato futuro con lo stesso volume di traffico e lo stesso orario sin qui normalmente effettuati. Nell'ambito del Compartimento di Trieste delle FF.SS., si sta procedendo alla formazione del personale che verrà adibito ai servizi del T.L., mentre il rimanente corpo dei funzionari ed agenti verrebbe per ora trattenuto qui, a carico e spese delle Ferrovie italiane, in attesa del definitivo assetto dei trasporti e servizi ferroviari. Secondo informazioni avute, alla fine del corrente mese Trieste chiuderà le gestioni tecnico-contabili degli impianti del Goriziano e del Monfalconese, che verrebbero quindi assunte dal Compartimento di Venezia. La perdita della Stazione terminale di Sesana importerà notevoli difficoltà d'impianto, non presentando quella di Opicina Campagna (distrutta durante la guerra) adeguate installazioni per ospitare i vari servizi di dogana e di stazione (l'attuale capostazione ha dovuto adibire ad ufficio un carrozzone fuori uso).

I servizi postelegrafonici, come già abbiamo annunciato in precedenti edizioni, continueranno inalterati. Nella giornata di lunedì, le rivendite di valori postali e bollati dovranno versare le giacenze all'amministrazione postale, che provvederà alla tempestiva emissione di nuovi valori con la soprastampa «G.M.A. - F.T.T.» (G.M.A. per il T.L.T.). Poichè è prevedibile che non tutte le rivendite potranno venir dotate di scorte sufficienti già lunedì, in questo campo sorgeranno forse le sole pratiche difficoltà del momento per la momentanea scarsità presso qualche rivendita dei francobolli e bolli nuovi. Depositi in conto corrente, vaglia ed inoltro dei dispacci telegrafici ed ogni altro servizio, continueranno a venir accettati e svolti senza limitazione alcuna. Le tariffe postali con l'Italia rimangono inalterate.

Pure il rilascio dei permessi per viaggi da o al T.L. continuerà con le modalità del passato. Nella giornata di ieri, l'afflusso dei richiedenti agli uffici di via Fabio Severo è stato pari, per frequenza, a quello delle giornate precedenti. La stessa cosa vale per i passaporti ecc. In luogo della precisazione della destinazione cui sono diretti i richiedenti, l'Ufficio permessi adotta ora il generico termine «per l'Italia». Agenzie turistiche e autotrasportatrici, autoservizi di linea e comunicazioni marittime hanno mantenuti inalterati i loro servizi ed orari così verso l'Italia come verso la Jugoslavia.

Al Monopolio, l'immediato futuro è guardato con tranquillità: il rifornimento dei tabacchi e degli altri generi già da tempo avveniva, tramite il G. M.A., in esclusiva per il Monopolio V. G. e così dovrebbe continuare quindi in avvenire per il T.L. Abbiamo avuto comunque assicurazione che la prossima settimana il rifornimento del tabacco alle rivendite avverrà come di consueto.

La Magistratura ha fatto ieri formale richiesta di un preciso indirizzo per il futuro, all'Ufficio Legale del G.M.A., con speciale riguardo alle competenze territoriali della Magistratura triestina nei giudizi d'appello pendenti avverso sentenze pronunciate dalla Pretura di Monfalcone e dal Tribunale di Gorizia e nei giudizi già iscritti nei ruoli della Corte d'Assise. Per il futuro ordinamento delle Magistrature nei territori restituiti all'Italia, la Procura Generale di Venezia avrebbe già fissato una riunione presso il Tribunale di Udine, che avrebbe luogo probabilmente lunedì prossimo.

COMMERCIO E PRODUZIONE

Nel campo prettamente commerciale e produttivo, l'attività degli Enti, Banche, aziende pubbliche e private non subirà soste nè allentamenti. La Banca d'Italia è già depositaria dei fondi del G.M.A. dalla data della sua costituzione; l'afflusso del denaro quindi rimane assicurato. Poichè la moneta ufficiale del T. L. almeno per il primo periodo di vita, rimane quella italiana, l'intera attrezzatura commerciale e bancaria locale mantiene inalterato il proprio funzionamento. Tanto varrà naturalmente per i depositi bancari ed i normali movimenti di denaro a mezzo di assegni o effetti.

Va segnalata, inoltre, l'ingente affluenza di liquidi presso vari Istituti bancari locali, particolarmente la Cassa di Risparmio, da parte di abitanti dell'altopiano carsico, che il Trattato porrà lunedì sotto la sovranità jugoslava, che in questi giorni hanno realizzato le più necessarie cose personali e proprietà mobiliari o immobiliari per sottrarli al minacciato sequestro da parte degli jugoslavi, dimostrando così fiducia verso le banche cittadine.

Le contrattazioni e operazioni di Borsa, che gravitano precipuamente sul corso della lira, sui titoli e valori italiani e sulle quotazioni similari delle Borse di Milano e Roma, rimangono pure normali.

Una situazione nuova — in un certo senso — verrà a crearsi invece nell'ambito del Public Works. L'intero congegno dei Lavori Pubblici nello staccarsi amministrativamente dal sistema italiano, verrà ricostituito integralmente dal P. W. nel personale e nei servizi. Il finanziamento delle future opere verrà assunto dal Governo provvisorio e si preannunciano importantissimi lavori che assorbiranno una notevole quantità di mano d'opera. I lavori, attualmente allo stadio di progetto, comprenderebbero la costruzione di case popolari per circa mezzo miliardo di lire, di un aeroporto, nonchè importanti modificazioni e restauri delle dighe. A partire da lunedì prossimo le opere attualmente in corso nelle zone che ritornano all'Italia verranno da questa portate a termine a proprio carico (come del resto già avveniva sinora). I lavori invece a Pola e nel Carso (di lieve entità) verranno abbandonati dal P. W. ed il costo sinora sostenuto con i fondi del Governo Italiano verrà decurtato dal totale dei risarcimenti dei danni di guerra dal Trattato addebitati all'Italia a favore della Jugoslavia.

FIDUCIA NEL NOSTRO AVVENIRE ECONOMICO

Una vasta rassegna della produzione nei saloni della Mostra di Trieste

La grande industria e l'artigianato - Una serie di interessanti manifestazioni di contorno - Le rappresentanze straniere

La Stazione Marittima si è svegliata dal lungo letargo; squadre di operai vanno apprestando i suoi saloni per accogliere la Mostra di Trieste, primo coraggioso passo verso l'avvenire economico della città. La consegna del grandioso edificio agli organizzatori della Mostra ha rivelato qualche sorpresa; la lunga occupazione militare aveva ridotto la monumentale stazione a una specie di caserma, con pareti divisorie, cucine, ripostigli; sicchè, per prima cosa è stato necessario impiegare il piccone. Ma già a distanza di una settimana, molto lavoro è stato fatto; e con encomiabile rapidità e bravura, il salone del primo piano è stato predisposto alle necessità della Mostra. Per almeno due terzi, sono già in piedi gli «stands» che accoglieranno gli espositori, e ai muratori si sono sostituiti i decoratori, i falegnami, i tecnici dell'illuminazione. Il primo piano verrà ripartito in cinque grandi settori, con numerosi scomparti: la tecnica leggera, i vini e i liquori, l'alimentazione, l'abbigliamento, i mobilieri. Questi ultimi disporranno di alcune stanze, nelle quali esporranno le loro ultime creazioni. Nel salone al pianoterra saranno disposti i settori della meccanica, della tecnica pesante, della chimica. Tutti i più famosi nomi dell'Industria italiana saranno rappresentati, con le loro creazioni di ultimo tipo, e al visitatore saranno riservate le grate sorprese delle più geniali esibizioni propagandistiche. Sarà allestita pure una cabina cinematografica, e proietterà su un grande telone visibile dall'interno e dall'esterno, film e cartoni animati. Beninteso le industrie triestine saranno al posto d'onore, da quelle di chiara fama ai tanti valorosi artigiani che hanno sempre onorato la città. All'Artigianato saranno riservate alcune scintillanti vetrinette, disposte con eleganza lungo la scalea d'ingresso e un reparto speciale. Vi saranno poi alcune rappresentanze straniere, austriache, jugoslave, ungheresi, cecoslovacche, svizzere. Sono in programma alcune interessanti manifestazioni in concomitanza con la Fiera, come una corsa al trotto «Premio Mostra di Trieste», con biglietti combinati fra i visitatori della Mostra. La complessa organizzazione è ormai entrata nella sua fase concreta, e fra non molto potrà essere dato un programma completo della manifestazione. Nella settimana prossima verranno allestiti i capannoni lungo il molo, sul lato sinistro, che ospiteranno la meccanica pesantissima e l'edilizia, e si inizieranno i lavori per la posa in opera del grandioso materiale pubblicitario, ravvivato da ghirlande luminose al «neon», sulla facciata principale della Stazione, ciò che darà alla Mostra un aspetto festoso e di eccezionale vivacità.

Consiglio generale dei Sindacati

La Camera Confederale del Lavoro comunica: Tutti i Segretari ed i delegati dei Sindacati sono invitati alla riunione del Consiglio generale che si terrà oggi 14 corr. alle ore 10 in sede, via Duca d'Aosta n. 12, per importanti deliberazioni.

Il successo dell'Asta alla Galleria al Corso

LUNEDI' alle ore 21 ripresa della vendita

Un magnifico aspetto presentarono ieri sera le belle sale della Galleria d'Arte al Corso, affollate di pubblico che aveva prenotato il posto per la prima tornata d'Asta. Molte ed importanti sono state le vendite, ma il complesso è talmente ricco e vasto che la scelta si può dire non è affatto diminuita: la direzione della Galleria si è trovata pertanto nella necessità di organizzare una seconda tornata, che avrà luogo domani alle ore 21. Si consiglia di prenotare tempestivamente i posti, anche telefonando alla direzione (90311).

SPETTACOLI

Al Teatro Verdi

Il concerto Morrissey-Kessissoglù

Si è ripresentato ieri sera sul podio del Verdi il maestro Gibson Morrissey che già il nostro pubblico ha avuto campo di apprezzare alcuni mesi or sono in occasione dei due concerti svoltisi a favore dell'E.C.A. Il pezzo che costituiva la novità più importante del programma era la Quinta Sinfonia di Schostakovich, musicista assunto a notevole celebrità in questi ultimi tempi. La composizione eseguita ieri sera sta a dimostrare che Schostakovch è artista di gran talento, dal temperamento esuberante e ricco di invenzione melodica e armonica, come del resto lo prova la vastità della sua produzione. Per quanto il suo stile tenda ad allontanarsi dalle fonti della più caratteristica musica russa, nelle sue opere vi sono i caratteri nazionali, anche se talvolta non immediatamente percepibili. La concezione ritmica soprattutto rivela la sua anima russa. Chiaro esempio ne è lo scherzo della Quinta Sinfonia. Il momento migliore del brano in questione è forse il terzo, in cui scorre una vena di poesia. Vigoroso è il «Moderato» particolarmente nell'incisivo tema iniziale che è poi anche ripreso verso la metà del tempo. L'ultimo movimento è invece di gusto un po' meno elevato anche se ricco di estro inventivo. Il maestro Morrissey ha dato un'interpretazione aderente allo spirito della sinfonia e il pubblico lo ha vivamente applaudito. Era stata prima eseguita con la collaborazione del pianista Angelo Kessissoglù la «Wanderer Phantasie» di Schubert-Liszt, il cui spunto è tratto da una canzone popolare, e che è una composizione giovanile del maestro viennese orchestrata poi da Liszt. Essa già rivela il futuro grande artista e in certi passaggi delicatissimi, e in genere nell'atmosfera che la pervade. Il maestro Kessissoglù l'ha interpretata con la consueta maestria, dando un'ulteriore prova della sua sensibilità musicale e delle sue capacità tecniche, validamente accompagnato dall'orchestra sotto l'attenta guida del maestro Morrissey. Il numeroso pubblico ha calorosamente applaudito ottenendo dall'artista due brani fuori programma.

Altra novità era l'«Adagio per archi», dell'americano Samuel Barber, composizione che rivela una certa aridità d'invenzione, in quanto l'autore ha dovuto attingere alla musica europea. Gibson Morrissey l'ha un po' ravvivata con un'efficace interpretazione. Apriva il concerto l'ouverture del «Flauto magico» di Mozart.

LO SPORT

Tre gare finali ieri ai campionati europei di nuoto

MONTECARLO, 13 — Le gare per i campionati europei di nuoto hanno dato oggi i seguenti vincitori finali: m. 100 dorso (maschile): 1) Vallery (Francia) in 1'7"71/; m. 1500 s. l. (maschile): 1) Mitro (Ungheria) in 19'28"; m. 100 s. l. (femm.): 1) Nathansen (Danimarca) in 1'7"8/10. Pallanuoto: Svezia-Belgio 1 a 1; Ungheria-Granbretagna 5 a 2.

I campionati di tennis

MILANO, 13 — Ecco il dettaglio della giornata odierna ai campionati italiani di tennis: Girone finale singolare femminile: Manfredi b. Marocco 6-1, 6-3; Bossi b. Migliori 2.6, 6-3, 6-1. Girone finale singolare maschile: Cucelli b. Sada 6-2, 6.2, 6-4; M. Del Bello b. Canepele 0-6, 6-2, 3.6, 6-0, 6-3.

"Nullo" il match Mitri-Casadei

Alla quarta ripresa di un drammatico confronto che li aveva visti pressochè alla pari, Mitri e Casadei hanno iniziato una boxe scorretta. L'arbitro Fabbris non è intervenuto per riportarli alle buone regole del pugilato. Alla quinta ripresa, in un a corpo a corpo, Mitri colpiva con una spallata l'avversario tanto duramente da indurre l'arbitro a squalificare il triestino proclamando vincitore Casadei. Successivamente però il Commissario federale Gatti dichiarava nullo l'incontro per errore arbitrale, non avendo il Fabbris ammonito precedentemente i pugili. Il pubblico numerosissimo (5000 persone circa) ha accolto le due sentenze con vive proteste. Ottima l'organizzazione dell'A. S. Edera. Dettaglio tecnico: Dilettanti: piuma: Barbadoro (Edera) b. Volpi (Monfalcone) ai punti; gallo: Molinaro (Udine) b. Angelucci (Edera) ai punti; medio leggeri: Boscarolli I (Monfalcone) b. Lepre (Edera) ai punti; leggeri: Vecchio (Edera) e Greco (Monfalcone) incontro nullo. Professionisti: medi: Genzo (Trieste) b. Gabrielli (Roma) ai punti; medio leggeri: Mauro (Trieste) b. Zonca (Milano) ai punti. Medio massimi: Giusto (Treviso) b. Romoli (Roma) per getto di spugna alla 5.a ripresa.

Rieletta la Direzione della Triestina

Nell'assemblea annuale dei soci, dell'U. S. Triestina, che ha avuto luogo ieri sera presso la Camera di Commercio, è stato rieletto il Consiglio direttivo che risulta così composto: dott. Brunner, avv. Moscolin, Mari, Antonini, Maracchi, Lago, Vecchi, Ulessi, Girani, D'Erico e Cozzi. I soci hanno consegnato una artistica pergamena al dott. Brunner.

Lo sport odierno

Ore 10: Campo di S. Giovanni: Hockey Club Trieste-C.U.S. Genova per il campionato italiano Serie A di hockey su prato.

Ore 9: Campo via Pindemonte: San Giusto-Lega Nazionale; ore 10 Internazionale-Edera per il campionato triestino veterani.

Ore 16.30: Corse al Trotto a Montebello imperniate sul Premio Porto di Trieste per puledri e classe massima.

Giro del Garda

CON IL C. S. «CAMOSCI»

Giro del Garda in autopullman. Prezzo da L. 2950. Iscrizioni presso la sede sociale di via Bellini N. 1, giornalmente dalle 10 alle 11 e dalle 18 alle 20. Telefono 29.183.

ORE DELLA CITTA'

★ Con ordine del Comandante del Porto Reggente del Compartimento marittimo, è severamente proibito fumare o tenere accesi fuochi aperti di ogni specie sulle navi e galleggianti in genere durante il tempo del loro ormeggio al molo ed al pontile del porto del petrolio di Trieste-San Sabba, nonchè al pontile e nella darsena della S. A. Tecnico Industriale «Aquila» situato a Stramare (Muggia). Le navi azionate a vapore che si apprestano alla partenza, non possono alimentare caldaie in vicinanza delle suddette opere, a meno che i fumaioli sieno provvisti di reti metalliche di protezione.

★ I marittimi inscritti in questo Compartimento, che faranno parte del Territorio Libero, si presentino in Capitaneria, dalle 10 alle 13, nell'ordine sotto indicato, muniti di libretto di navigazione e di carta di identità: libretti di navigazione dal n. 20101 al n. 20400 il giorno 14; dal 20401 al 20700 il giorno 15; dal 20701 al 21000 il giorno 16; dal 21001 al 21300 il giorno 17; dal 21301 in poi il giorno 18; ritardatari il giorno 19.

★ Gli esami di riparazione, idoneità e licenza alla Scuola tipo alberghiero di bordo, e tipo marinaro, avranno inizio martedì. Le iscrizioni continuano presso la segreteria della Scuola dalle 9 alle 12.

★ Ieri pomeriggio si è inaugurata nella sede estiva dell'Enal la festa dell'uva. Numeroso pubblico ha affollato la sede nella serata, ed i visitatori hanno accolto con simpatia il referendum per il chiosco più artistico. Oggi la sede estiva rimane aperta nella mattinata, dalle 10 alle 12.30, con ingresso gratuito, e nel pomeriggio dalle 17 alle 24. Il prezzo di entrata è stato ridotto a sole lire 60.

★ Spettacolo dei burattini di Fiorello, oggi alle 10 nel cortile del Liceo «Petrarca». Alle 18 ultima replica del programma.

Farmacie di turno: Annunziata, via Negrelli 18; Codermatz, via Tor San Piero 2; de Leitemburg, piazza San Giovanni 2; Millo, via Buonarroti 11; Mizzan, piazza Venezia 2; Redenzione, piazza Garibaldi 5; Vielmetti, piazza della Borsa 12.

TEATRI E CINEMA

CASTELLO DI SAN GIUSTO. Cortile delle Milizie, 20.30: «Ciao bellezza» con George Murphy e Anne Shirley. Bastione rotondo: Concertino. Bottega del vino: Trattenimento con ballo fino alle ore 2.
ROSSETTI. 15: «Il libro della jungla» con Sabù e Calleia. Ultima 21.45.
SUPERCINEMA. Chiuso per restauro.
FENICE. 15.30: «La vergine indiana» con Dolores Del Rio.
FILODRAMMATICO. 14 (cassa 13.30): Inaugurazione stagione 1947-48 «Balalaika» con Nelson Eddy, Ilona Massey. E' un capolavoro Metro Goldwin Mayer. Ultima 21.45.
ITALIA. 14.30: «Orgasmo» con l'insuperabile Belita e Barry Sullivan.
ALABARDA. 14: «Il pirata e la principessa», a colori, V. Mayo, B. Hope.
IMPERO. 14: Ultimo giorno del grande successo «Furia». Imminente: «Gli amanti dei sogni» un gioiello Paramount.
VIALE. 14: «La via dei giganti», B. Stanwyck, J. Mac Crea. Posti a sedere.
MASSIMO. 15: «L'amante della morte» con Joan Greenwood, D. De Marney.
GARIBALDI. 14, 19; all'Estivo 21: «L'ombra del passato» con Dick Powell. Prima visione.
NOVO CINE. 14.30: «Terra di conquista» con R. Dix, L. Carillo. Posti a sedere.
MARE. 14.30: «Vela solitaria sull'orizzonte». Sovietico, 1.a visione. Grande successo.
ARMONIA. 14.30: «Veleno in paradiso» con A. Baxter, R. Bellamy.
ODEON. 14: «Vogliamo vivere» con Carole Lombard e Jack Benny: divert.
SAVONA. 14.30: «La leggenda di Robin Hood», colosso a colori con E. Flynn.
IDEALE. 14.30: «L'inafferrabile spettro» con i due nuovi assi della risata Gianni e Pinotto.
MARCONI. 14: «Un uomo ritorna», Anna Magnani; forte dramma passionale.
AZZURRO. 14: «Il sentiero della gloria», il capolavoro Warner Bross. E. Flynn.
RADIO. 15: «Il conte di Montecristo» con Robert Donat, Elissa Landi.
CENTRALE. 14: «Il bandito», A. Magnani, A. Nazzari. Il più grande successo.
VITTORIA. 16; all'aperto 20: «Segnali nella nebbia» con Clive Brook.
ADUA. 14: A grande richiesta «Spade al vento», duelli, cavalcate, intrighi e amori.
VENEZIA. 14: «Messaggio speciale», Michele Leman, M. Sologne.
BELVEDERE. 14: «C'era una volta un piccolo naviglio» con Stan e Ollio. Indi Topolino e Incom.
ESTIVO GIARDINO PUBBLICO. Ore 21: «Bionda in paradiso» con Joan Blondell, Roland Joung.
«ENAL» CIRCOLO ESTIVO (Montecucco 10). 20.30: Trattenimento di danze.

LA RADIO

TRIESTE I

Ore 8.30: Servizio religioso evangelico. 10: Messa da San Giusto. 11.15: Caleidoscopio musicale. 13: Notiziario. 13.15: Orchestra della canzone Cergoli. 14: Teatro dei ragazzi. 17: Radiocronaca sportiva. 18: Tè danzante. 19.45: Canzoni triestine. 20: Notiziario. 20.28: Orchestra Armoniosa. 20.55: Music-hall cosmopolita. 21.35: «Il trionfo dell'amore», commedia in 2 atti di Giuseppe Giacosa.

RETE AZZURRA

Ore 11: Concerto per organo. 13.15: «Quello che piace a voi...». 13.45: Musiche folcloristiche italiane. 16.30: Il tempo di una partita del campionato italiano di calcio. 17.30: Tè danzante. 20.28: Orchestra Armoniosa. 20.55: Music-hall cosmopolita. 21.30: Le frontiere della poesia. 21.45: Concerto. 22.20: Musiche dalla Fiera del Levante.

STATO CIVILE

MORTI: Brassan Luigi, a. 45; Fabbro ved. Cossutta Regina, a. 72; Zigon ved. Bole Anna, a. 81; Cernigoi Giovanni, a. 69; Quesutta Pietro, a. 48; Alba Emanuele, a. 68.

MATRIMONI CELEBRATI: Martellani Antonio, ingegnere e Razem Danica ved. Ravnikar, casalinga; Millo Giovanni, muratore e Sincovich Anna, casalinga.

MATRIMONI TRASCRITTI: Cargnelli Ferruccio, impiegato e Tomasi Liliana, casalinga; Colombi Emilio, meccanico e Polli Antonietta, litografa; Zanon Federico, elettricista e Crasi Livia, impiegata; Mezzina Pietro, meccanico e Udovich Antonia, casalinga; Catenazzo dott. Oscarre, impiegato e Udovic Santina, sarta; Zlatic Antonio, bracciante e Kogej Carolina, giornaliera; Bozzetta Adriano, agente P.C. e Simonetto Giulia, casalinga; Ognibene dott. Giuseppe, medico chirurgo e Slaico Marta, maestra di piano.

CALENDARIETTO

Ieri: temperatura: 28.5, 20.2. Pressione 765.1 in aumento. Oggi: Cornelio. Il sole sorge alle 6.35, tramonta alle 19.16. La luna sorge alle 4.48, tramonta alle 18.37.

Nel I anniversario della tragica morte del nostro indimenticabile

Giusto

vilmente assassinato a Valle S. Bartolomeo assieme a LIDIA RAVASINI e PIA ODONCINI le famiglie straziate da sì immane sciagura, che non avrà mai conforto, Lo ricordano a tutti per il Suo animo buono e generoso.

Una S. Messa solenne del Perosi verrà celebrata in suffragio nella Chiesa di S. Antonio Taumaturgo, martedì 16 corrente, alle ore 8. Si ringraziano sin d'ora quanti vorranno parteciparvi.

Famiglie:
TREVISAN - BONIVENTO
METELLI

Nel III anniversario della scomparsa della sua adorata unica figlia

Rita Rosani

medaglia d'oro al V. M.

la MAMMA desolata con infinito dolore la ricorda a quanti le vollero bene.

Trieste, 17 settembre 1947.

ROSA ved. ROSANI

VIAGGI E TRASPORTI

CIT AUTOPULLMAN RAPIDI PER OGNI DESTINAZIONE PRENOTAZIONI C I T - P.zza Unità, Tel. 4793 4796 4006

AUTOLINEE GIORNALIERE DOMENICHE COMPRESE per:
MILANO - Ore 8. Autotreno lusso Autostradale nonchè ore 20.30;
GENOVA - Ore 7.15 (SEAT) - via Mantova, Cremona, Piacenza;
VENEZIA - PADOVA - VERONA - varie corse giornaliere;
BOLOGNA - giornaliero;
UDINE - ore 7.30 (anche festivo);
GORIZIA - ore 7, 14.30 (feriali); ore 8, 13.30 (festivi);
AQUILEIA - GRADO - giornaliera feriale ore 19;
TRISETTIMANALI:
TRENTO - BOLZANO - MERANO - lunedì, mercoledì, sabato;
FELTRE - martedì, giovedì, sabato ore 12.30;
TREVISO - via Portogruaro, Oderzo, martedì, giovedì, sabato ore 12.30;
BISETTIMANALI:
ANCONA - BOLOGNA - RIMINI - PESARO - martedì, venerdì ore 7.15;
BOLOGNA, PISA, FIRENZE, LIVORNO - martedì, venerdì;
SAPPADA - DOBBIACO - BRUNICO - mercoledì, sabato.

CIT VENDITA BIGLIETTI FERROVIARI ITALIA - ESTERO PASSAGGI AEREI - S.I.S.A. NAVIGAZIONE PRENOTAZIONI: C I T - PIAZZA UNITA'

CIT QUESTA SERA ORE 20 Autopullman diretto VENEZIA - PADOVA - MILANO. Prenotazioni: C I T - PIAZZA UNITA' nonchè STAZIONE AUTOCORRIERE BIGLIETTERIA 4 - CIT - TEL. 4006

SARA AUTOPULLMAN LUSSO: TRIESTE - MILANO seralmente ore 21; TRIESTE - GENOVA lunedì, mercoledì, venerdì ore 21. Partenze - Prenotazioni - Informazioni Stazione Autocorriere - Telef. 77-52

DIRETTISSIMA TRIESTE-PADOVA Partenze da Trieste ore 7.30 e 14. Percorso 3 ore e mezza. Autopullman GRATTONI - S. Anastasio 3. Tel. 4500

UTAT VIA IMBRIANI 11 Telefono N. 93-942 SOGGIORNI estivi AUTOPULLMAN tutte destinazioni BIGLIETTERIA ferroviaria AVIOLINEE - NAVIGAZIONE

ISTITUTO NAZ. TRASPORTI - TRIESTE. Autolinee passeggeri per Bologna, Firenze, Montecatini, Roma, Milano, Verona, Padova - Partenze, arrivi prenotazioni: STAZIONE AUTOCORRIERE - Tel. 8443 - 4297 - 5823.

Allied Military Government Venezia Giulia

Il G. M. A. (Divisione Finanziaria) comunica che la ratifica del trattato di pace con l'Italia e la costituzione del Territorio Libero di Trieste, non avrà ripercussioni sui servizi bancari del Territorio Libero di Trieste.

Bando di concorso

Il Comando della Polizia Civile della Venezia Giulia comunica:

E' bandito un concorso per esami fra i civili residenti nella giurisdizione del Territorio Libero di Trieste per N. 12 posti quali musicanti effettivi nella banda della Polizia Civile della Venezia Giulia.

POSTI VACANTI

Primo Flauto in do; primo Oboe; primo Clarinetto piccolo mi b; primo Clarinetto soprano solista si b; 3 primi Clarinetti soprani si b; primo Flicorno sopranino mi b; primo Flicorno tenore si b; primo Flicorno basso (eufonio) si b; 2 primi Corni mi b o fa.

REQUISITI

Possono partecipare al concorso tutti coloro che suonatori dei sopraccitati strumenti alla data del 30 settembre 1947 abbiano compiuto il 17.o anno di età e non superato il 50.o.

Le domande di ammissione al concorso debbono essere indirizzate e presentate entro il 19 settembre in carta libera al Comando della Polizia Civile della Venezia Giulia, Palazzo di Giustizia, stanza N. 85, aggiungendo sulla busta «Concorso Musicale». Alla domanda possono essere allegati eventuali titoli di studio, attestazioni, benemerenze musicali, ecc.

I concorrenti saranno chiamati a sostenere la prova di esame entro il 22 corrente mese.

I possessori degli istrumenti dovranno presentarsi con gli stessi e coloro che ne sono sprovvisti lo dichiareranno nella domanda.

La commissione esaminatrice sarà composta dal Maestro Direttore della Banda, da un professore di musica del locale Liceo Musicale e da un Ufficiale Alleato.

Ai concorrenti sarà assegnato un punto di merito da 1 a 10. Coloro che riporteranno il voto massimo, saranno prescelti a far parte della Banda della P. V. G. e saranno nominati Guardie (musicanti) e adibiti esclusivamente ai servizi musicali.

Gli stessi verranno nominati effettivi dopo un periodo di prova (mesi 3).

A giudizio del Maestro Direttore e dopo il prescritto periodo come le altre guardie del Corpo, potranno essere proposti ai gradi superiori.

A coloro che saranno nominati effettivi, verranno corrisposte oltre le normali spettanze relative al grado, un assegno di categoria.

I vincitori prima di essere nominati effettivi saranno sottoposti al giudizio discriminativo di una apposita Commissione.

TRIBUNALE CIVILE E PENALE DI TRIESTE

(Seconda pubblicazione)

Pende presso il locale Tribunale procedimento per la dichiarazione di morte presunta di BONI ALBERTO di Attilio e di Favalesi Virginia, nato a Parma il 23 settembre 1897, domiciliato a Trieste, del quale non si hanno notizie dal 2 febbraio 1944. Il Presidente del Tribunale invita, con decreto d. d. Trieste, 27 agosto a. c. chiunque abbia notizie dello scomparso a farle pervenire al Tribunale medesimo, entro sei mesi dall'ultima pubblicazione del presente avviso.

Avv. RONCELLI

Dichiarazione di morte presunta

(Prima pubblicazione)

E' stata presentata domanda, per dichiarazione di morte presunta di JOST ERMANNO fu Enrico e di Lidia Colloreto, nato a Trieste il 27 giugno 1914, disperso in combattimento contro i tedeschi il 23 giugno 1944 a Crni Vrh (Bosnia). Si invita chiunque abbia notizie dello scomparso a farle pervenire al Tribunale Civile di Trieste entro sei mesi dalla presente pubblicazione.

Avv. FRANCO PRESTI

Cane razza boxeur

cucciolo 3 mesi, nome «BUGHY» manto marron chiaro, macchia bianca sotto la gola, con collare in gomma giallo-chiaro, smarrito il 12 settembre, a Gorizia, ore 21, tratto Villa Coronini, Viale XX Settembre, via Bagni, via Leopardi. Generosa mancia riportandolo in Vicolo del Guado 4-I, Gorizia.

Mantello

signora dimenticato 1.o settembre autopullman proveniente Cortina. Generosa mancia portandolo via VIRGILIO N. 4 - TELEF. 6592

Nel 35.o anniversario di matrimonio di RITA e GIUSEPPE SIEGA le FIGLIE, i GENERI e i NIPOTINI augurano ogni felicità.

Trieste, 14 settembre 1912-1947

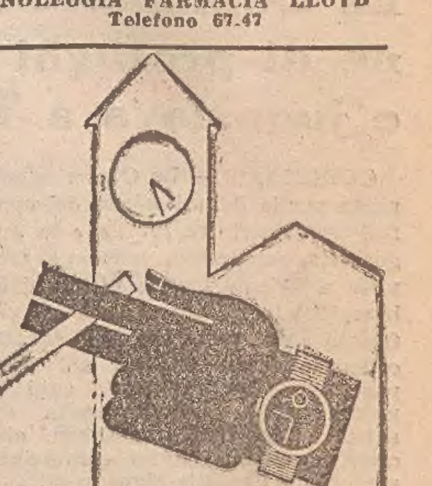
ALMA GREGORI e geom. GIORGIO BENEDETTI OGGI SPOSI

Trieste, 14 settembre 1947

VALENTINA CARLI e cap. TULLIO ADRIANI OGGI SPOSI

Cattedrale San Giusto, ore 9 Trieste, 14 settembre 1947

BILANCE *pesa bambini* NOLEGGIA FARMACIA LLOYD Telefono 67.47



FIDATEVI SOLAMENTE DEL VOSTRO OROLOGIO CAVALLAR

GIACCHETTONI BORSETTE - SCARPE ed altri oggetti in pelle tingonsi da VERGANI - VIA MEDIA 31 Confezioni, riparazioni, tinture borse e valige

DA STEGU' VIA M. D'AZEGLIO 20 (Fermata tram 5, ang. via Foscolo) troverete anche con facilitazioni di pagamento CUCINE BELLISSIME in diversi tipi con la possibilità di averle in qualunque tinta di vostro gradimento SALOTTI PULLMAN in tutte le tinte - lavorazione garantita. A titolo di propaganda e vendita a soli contanti:
ATTACCAPANNI, in tutte le tinte, lire 6.500.—;
MATERASSI da lire 3.800 in più;
RETI METALLICHE, da lire 3.800 in più;
SUSTE, da lire 5.500 in più;
DIVANILETTO, da 9.500 in più;
LETTI MATRIMONIALI, fabbricazione garantita, rimessati in noce, lire 8500 ciascuno.
TROVERETE INOLTRE COMODINI, ARMADI A QUATTRO PORTE, CESTINI DA LAVORO, TAVOLINI PORTA-VIVANDE, LETTINI BAMBINI, ECC. ECC.

L'ortopedico NICOLA BECCHI TORINO - VIA REGGIO N. 8 Specialista per l'immobilizzazione del- L'ERNIA (senza operazione) pubblica una nuova attestazione: Egregio signor N. Becchi, sono molto soddisfatto del vostro apparecchio che durante il periodo dell'applicazione mi ha permesso di attendere ai miei pesanti lavori di contadino senza arrecarmi il minimo disturbo immobilizzandomi completamente l'ernia in brevissimo tempo. Smessone l'uso da un anno, pur continuando a lavorare, non ho più avuto inconvenienti di sorta. Ringraziando mi firmo: BABOLIN ROMANO Creola di Saccolongo (Prov. Padova) L'ortopedico sarà a: TRIESTE: mart. 16 e merc. 17 settembre, Albergo Continentale. GORIZIA: merc. 17 settembre, Albergo Unione.

Prevenire anzichè reprimere

Affetti da piorrea alveolare, gengiviti espulsive, scollamenti gengivali, non aspettate che i vostri denti, scalzati sino alla base, vacillanti non offrano più la possibilità di cura efficace.

Intervenite in tempo: *salvate i vostri denti usando Gengivina Vettor Pisani:* guarisce radicalmente le piorree e le gengiviti iniziali. Nelle forme avanzate impedisce che il male progredisca e porti alla caduta i denti.

In tutte le farmacie, oppure a domicilio, tramite farmacia, inviando vaglia di L. 210 alla SICFA, Corso Stati Uniti 61, Torino.

NYLON AMERICANI con posta aerea OCCASIONISSIMA per le Signore! Assoluta Prima Qualità 3 paia: L. 4.500 6 paia: L. 8.800 12 paia: L. 17.000 QUANTITATIVI LIMITATI Nel prezzo sono comprese le spese di trasporto e di assicurazione. Pregasi indicare le misure precise EXCHANGE OVERSEAS, COMP. 302 E. 23-rd St. NEW YORK Rimettere vaglia postale o assegno bancario al nostro Rappresentante Generale per l'Italia: M. SINGER ROMA - Via Corsica, 19

La Bottega dell'Occasione TRIESTE - VIA ROSSETTI N. 18 LIQUIDA ENTRO LA CORRENTE SETTIMANA PER CESSAZIONE DI ATTIVITA' TUTTA LA MERCE ESISTENTE NEL NEGOZIO Tra cui: Servizi piatti, caffè, frutta, sopramobili, chincaglie, armadi, libreria, tavolino gioco, cucine a gas, bollitori, tavolo stanza pranzo, macchine scrivere portatile e ufficio, rimagliatrice calze, bicicletta, biancheria in genere, vestiti uomo, impermeabili donna, cappotti ragazzi 10-12 anni, vasi giapponesi, lana per materassi, reti metalliche, lettini bambini, carrozzella fonda; radio-grammofono, fono-tavolino, fonografi valigia, dischi ballabili, opere, sinfonici; romanzi moderni, Bompiani, Omnibus, Salani, gialli, avventure, enciclopedia Mondadori dei ragazzi, ecc. ecc.

Oro - gioie OREFICERIA PERIZ PIAZZA SAN GIOVANNI N. 1 PAGO PREZZI MASSIMI ORO, ARGENTO, BRILLANTI Grande assortimento orologi di marca. RIPARAZIONI ACCURATISSIME

M/N "RAPIDO" LINEA TRIESTE-GRIGNANO BAGNI Giorni festivi: da Trieste: ore 9, 10.30, 14, 15.30, 18.30; da Grignano: 9.30, 13, 14.30, 18, 19.30. Feriali: da Trieste: 10, 14.30; da Grignano: 13, 18.30.

TINTORIA PELLICCE CONCERIA PULITURE RIPARAZIONI BRUNO KUFERSIN Via Baiamonti 20 - Telef. 90418 Tram N. 1 - Fermata dopo Crematorio

La parrucchiera Mina avverte la spett. Clientela che ha ripreso la sua attività in VIA MAZZINI N. 24 - I piano TELEFONO N. 6343

A RATE PIATTI - BICCHIERI PENTOLAME - POSATE BALCOR PIAZZA BORSA 11-II

PELLICCE di ogni tipo a PREZZI IMBATTIBILI troverete alla CASA DELLA PELLICCIA VIA MAZZINI N. 16, II p. Specialità confez. in zampe di persiano

e risparmio di tempo la Contabilità a ricalco Orga vi aiuterà nella ripresa dei vostri affari. MILANO - FORO BUONAPARTE 12 TELEF. 80238 Rappresentante per TRIESTE, UDINE e GORIZIA: RATREV - Rap. Organizz. Aziendali Trieste - Viale XX settembre 1 Telefoni N. 5935, 91078

Il dott. Alfredo Catania MALATTIE INTERNE riprende le consultazioni dal 15 corr. Contemporaneamente si riapre il GABINETTO DI INALAZIONI (aerosol-terapia) per le malattie bronchiali e rino-faringee. Speciali inalazioni polivitaminiche ed antianemiche per bambini sofferenti di rachitismo ed adenoidismo. VIA MILANO N. 19 - TELEF. 8486 Consultazione: ore 15-16

Dott. Giuseppe Klugmann medicina interna, specialista malattie dell'app. respiratorio RICEVE DALLE 15 ALLE 16 Via Trento N. 11 pt. - Telefono 29000 Abitazione: Telefono 29724

Dott.ssa DALLA TORRE DENTISTA Specialista malattie bocca e denti Riceve: VIA CARDUCCI N. 30-I Ore 11-13 e 16 19 - Telefono 90692

Dott. GAETA - dentista Tutti i lavori di protesi con garanzia, tecnica accurata. Prezzi modici. Torrebianca N. 43 (angolo Carducci) Orario: 10-12 e 15-19

ODONTOIATRA M. BELTRAMINI Riceve via Slataper 2-I - 15-19

Dott. MARIO GENTILLI SPECIALISTA MALATTIE DELLA PELLE E VENEREE Riceve: dalle 11.30-13 e 18-20 Via Rossini 4-II Telef. 29593 A. P 3219/8307 - 9-7-47

Il dott. A. DE GIACOMI Specialista malattie veneree e pelle Riceve: dalle ore 11-12.30 e 17-19 VIA CICERONE 11 - Telefono 3419

Prof. MARZIANI docente universitario PELLE e VENEREE Via Rossini n. 14 - Telefono N. 74-24 Ore 11.30-12.30; 18-19.30

Ultimo viaggio da Pola abbandonata

(Fotocronaca del nostro inviato)

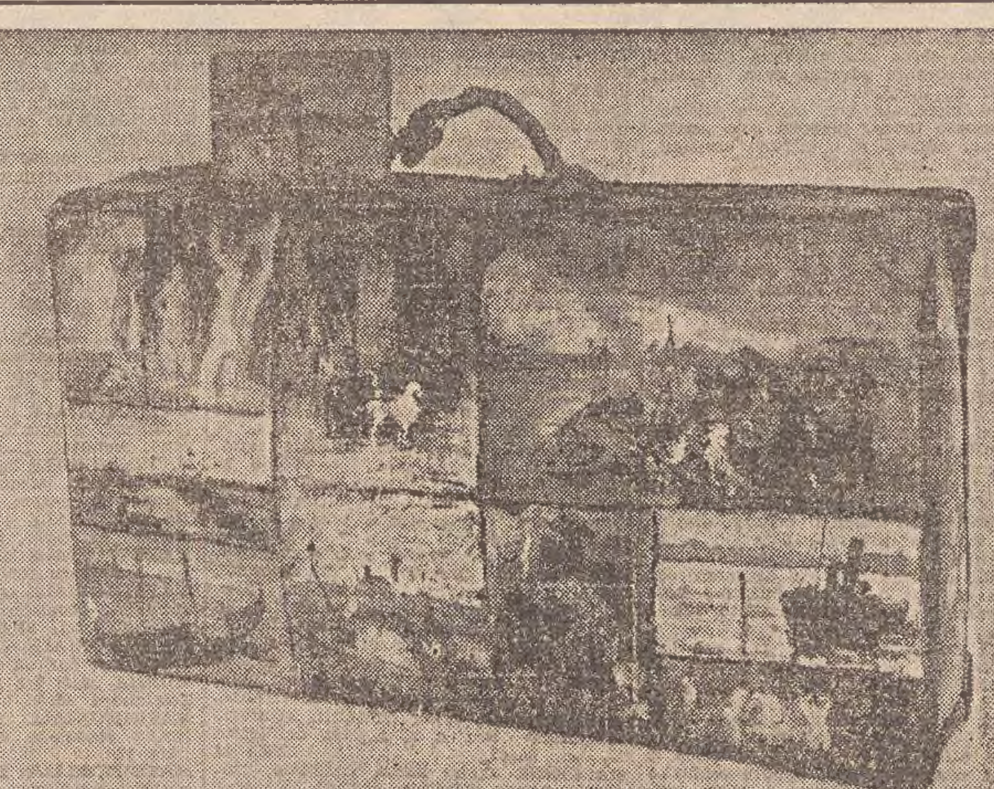
MENTRE LE VIE PIANGONO NELLA SOLITUDINE, GLI ESULI RITARDATARI SI AFFRETTANO VERSO IL PORTO, OVE LA MOTONAVE «POLA» ASPETTA DI COMPIERE L'ULTIMO TRASPORTO DEI CIVILI. UNA VECCHIETTA VESTITA DI NERO SI FA SOLECCHIO CON LA MANO E GUARDA VERSO LA CITTA' ABBANDONATA, ASPETTANDO, PRIMA DI SALIRE SULLA NAVE, IL MARITO O FORSE IL FIGLIO CHE TARDA A VENIRE.

UN ATTIMO PRIMA DELLA PARTENZA, I POCHI RIMASTI ASPETTANO IL GIORNO VENTURO: POI SE NE ANDRANNO ANCH'ESSI.

SALPA LA MOTONAVE, E PORTA IL NOME DELLA CITTA' NEL CUORE DEI PARTENTI, OLTRE CHE SULLA PRORA CHE PUNTA VERSO TRIESTE. GLI OCCHI SI INUMIDISCONO DI LACRIME, ED E' L'ADDIO PIU' TRISTE E PIU' DOLOROSO. LA CITTA' S'ALLONTANA. I FAZZOLETTI SVENTOLANO IN SALUTO NON TANTO ALLA GENTE RIMASTA, QUANTO INVECE AI MURI DELLE CASE, ALL'ARENA, ALLE VESTIGIA, A TUTTO QUELLO CHE FA PARTE INTEGRANTE, ANCHE SE INANIMATA, DI CHI AMA LA PROPRIA TERRA.

LE VIE DI POLA SONO OCCHIAIE VUOTE, SBARRATE SULL'IMMANE TRAGEDIA CHE HA TRAVOLTO DECINE DI MIGLIAIA DI PERSONE. NESSUN LUTTO MAGGIORE POTEVA COPRIRE L'ESODO E NESSUN GRIDO DI DOLORE POTEVA ESSERE PIU' ELOQUENTE DI COSI'.

UNA VECCHIA VALIGIA CONSEGNATA ALLE MUSE



VENEZIA, settembre — Venezia ha un'attrativa di più. Le molteplici manifestazioni teatrali, cinematografiche e musicali della Biennale? La Mostra d'arte alle Procuratie Nuove? Certamente anche queste. Ma è di un'altra ben più singolare, nel suo tipo originalissima «novità» che qui si vuol dire: dell'ormai famosa «valigia», che ha messo un po' a rumore l'ambiente artistico veneziano e oggi costituisce una autentica curiosità, fregiata com'è dai pennelli di ventisette fra i più noti pittori.

Le cose sono andate così. Una sera tre artisti — lo scultore Bertazzolo e i pittori Benvenuti e Sara — si trovano fra i piedi in una bottiglieria del centro una vecchia, sgangherata e spellacchiata valigia, slabbrata e sdruscita dall'uso, che un borsanerista ha gettato in un canto, abbandonandola ingenerosamente allo spazzino.

Stravaganze d'artisti: i tre si commuovono alla sorte di quel povero arnese «giunto sul passo estremo della più estrema età», per una valigia che ha più o meno amorevolmente «fatto la guerra». E decidono lì per lì di modificare il suo destino, richiamandola ad una nuova via di redenzione. La portano al «Gorizia» in calle dei Fabbri, simpatico e ospitale ritrovo d'artisti, e ciascuno vi dipinge sui lati un motivo improvvisato: un ritratto, un paesaggio, una natura morta.

E' il segno. All'indomani le pitture della valigia aumentano di numero: due giorni dopo una ventina di pittori si contende centimetro per centimetro la superficie ancora disponibile, per mettervi ciascuno l'impronta del proprio pennello. E quando i paesaggi, le figure, le marine l'hanno tutta ricoperta di colori, all'ultimo arrivato non rimane che di applicarvi il cartellino della spedizione per dipingere un lembo di cielo e un lembo di mare anche su quello.

Sono stati 27 i dipintori della valigia e fra di essi anche nomi insigni, come quelli di Felice Carena, Mariano Fortuny, Giuseppe Cherubini e — accanto ai tre «fondatori» Benvenuti, Bertazzolo e Sara — Bergamini, Bressani, Carraro, Carrer, Battaglia, Carlo Cherubini, Dalla Zorza, Da Venezia, Martens, Mori, Novati, Privato, Pomi, Parenti, Scarpa, Bolla, Scarpa Croce, Seibezzi, Tonello, Varagnolo, Villa e Zanutto.

In un baleno la «valigia» fu celebre. Un americano offerse 100 mila lire per averla. Ma gli artisti l'avevano già donata al signor Tiziano Alzetta, che in breve ha veduto il «Gorizia» trasformarsi in una delle più frequentate e discusse Mostre permanenti d'arte, dove, accanto a collettive di notevole interesse, si svolgono esposizioni periodiche di opere degli «Amici della Valigia». Perchè s'è costituito — fra un generoso impulso d'arte, un motto di spirito... e un'«ombretta» di «Soave» — l'«Ordine degli Amici della Valigia», con la sua «Grande Guardia» (le venerande barbe di Carena, Cherubini e Fortuny), la «Piccola Guardia» (i tre «fondatori») e il suo bravo Cancelliere. Non basta, ma al nome stesso del ritrovo è stato solennemente aggiunto il fatidico richiamo «alla Valigia».

La «Valigia» intanto, consacrata in un gaio e rumoroso simposio, s'è inserita con tutti gli onori nell'ordine del giorno della attualità veneziana ed è oggetto di generale curiosità entro un'acconcia custodia di vetro: allegro scherzo d'una notte di mezza estate divenuto artistica realtà.

NORMA

TELE DI MAESTRI
alle Procuratie Nuove

VENEZIA, settembre — Riprendendo la ormai tradizionale iniziativa delle mostre d'arte antica, iniziata a suo tempo con le stupende mostre di Tiziano, Tintoretto, Veronese e continuata nell'immediato dopoguerra con quelle della Pittura veneta e dei Cinque secoli, Venezia, ha raccolto alle Procuratie Nuove, la «Prima mostra nazionale antiquaria», per iniziativa di Gino Calore, Piero Frosini e Alberto Riccoboni. Sorta da una iniziativa privata, la mostra raggruppa un gran numero di opere italiane e straniere e abbraccia un periodo storico che va dal XIV secolo ai giorni nostri. Vi figurano, al più come attribuzioni, anche opere dei maggiori, tra cui Tiziano, Raffaello, Tintoretto, Veronese, Van Dyck; ma a parte i discordi pareri e le polemiche assai vive sorte intorno a queste attribuzioni, l'interesse maggiore è dato, secondo noi, dalle opere sicuramente autentiche che sono senza dubbio quelle più numerose.

La ricca rassegna inizia con la sala dedicata ai «primitivi» in cui figurano alcuni pezzi di grande rilievo: una tavola del cosiddetto «Maestro della Maddalena» del tredicesimo secolo, di sorprendente forza plastica, e un dipinto assai raro dell'antico russo Andrej Rubljov, finissimo di esecuzione. La scuola toscana del quattordicesimo e quindicesimo secolo ha una serie di opere pregevolissime da

MADONNA DI FRA' FILIPPO LIPPI

Stefano di Giovanni (il Sassetta) a Lorenzo Monaco, Filippino Lippi. Ma l'opera maggiore è data dalla preziosissima tavola della «Madonna in trono» di Fra' Filippo Lippi, che è forse, il capolavoro della mostra. Nella stessa sala la terracotta di un «Mimo» dell'epoca tarda romana e due figurine marmoree di ignoto gotico-romanico.

Bellissime tavole e tele rappresentano il quindicesimo e il sedicesimo secolo, da Lorenzo di Credi al Pinturicchio, mentre la «Madonna col bambino» attribuita a Raffaello pur conservando caratteri raffaelleschi specie nel bambino, è più probabilmente opera di seguace del Sanzio. Il «Presepio» di Gaudenzio Ferrari, in cui è palese l'influsso nordico e düreriano, è assai pregevole di fattura e di stile ma quello del «Maestro di San Miniato» dagli inusitati e smaglianti rossi ciliegia è, senza tema di errare, una delle più perfette espressioni pittoriche del quattrocento toscano. Anche nella successiva sala dedicata ai maestri veneti, i nomi maggiori, Tiziano, Tintoretto, Palma il Vecchio, Giovanni Bellini, Lorenzo Lotto, sono legati a generiche attribuzioni, e spiccano invece alcuni minori fra cui il Dossi, Jacopo Bassano, Francesco Bonsignori, il Boccaccino che, nel confronto con i pseudo maestri sopra citati, acquistano in rilievo e autenticità.

Nelle successive sale del ritratto e nei passaggi notiamo una «Vergine in trono col bambino, Angeli ed Offerenti» di Cristoforo da San Severino e Angelo da Camerino. Un bellissimo «Ritratto di gentiluomo» attribuito a Lorenzo Lotto, una assai caratteristica tela di Alessandro Longhi, un Ghislandi, una testa di Jacopo Bassano e un assai raro «Ritratto femminile» di Bernardino Licinio.

Numerose le opere del sei-settecento, ma in massima parte appartenenti ad artisti di secondo piano o a discepoli. Notevoli un Bernardo Cavallino, una «Giuditta» di Andrea Vaccaro, un caravaggesco «San Sebastiano» di ignoto della prima metà del seicento. Primeggia in questa sala Luca Giordano con «la fuga di Clelia dal campo etrusco» e Francesco Solimena, ambedue napoletani. Assai curioso un Pedro Orrente, considerato il Bassano della Spagna. Altre opere di Luca Giordano, di Giuseppe Maria Crespi, di Gian Domenico Tiepolo, della Carriera, di Magnasco, dello Zuccarelli, di Francesco Casanova, di Marco Ricci, del Bison, di Gaspare Diziani rappresentano significativi artisti di questo periodo. L'interesse più alto è dato però dai chiaroscuri degli «strappi» di Giandomenico, che anticipa in un certo senso le figurazioni satiriche e grottesche del secolo successivo di un Goya o di un Daumier.

Dei maestri fiamminghi e olandesi stupende le tele del Gossaert, il «Baccanale» di Rubens, «La Madonna» di Bruegel dei Velluti e il «Ritratto di Carlo I d'Inghilterra» — attribuito dal Berenson a Thomas Gainsborough. Incantevoli per gustosità e finezza alcune nature morte del Crivellone, di Jan Fyt, di Franz Snyders, di Clara Peters, del Roos e di Jan van der Capelle.

Completano la vastissima rassegna alcuni importanti dipinti del secolo decimonono, fra cui un bozzetto di Eugène Delacroix, uno dei dei più preziosi ritrattini della Vigée-Lebrun, un nudino neo-classico assai vezzoso di Legèvre, e poi opere significative di Domenico Morelli, Mancini, Spadini, Fattori, Favretto, Segantini, Ciardi eccetera.

Un cenno a parte merita la sala dedicata ai pittori del nostro tempo: vi figrano quasi tutti i nomi più noti a cominciare da Modigliani. Il «Ritratto con collana» della collezione Cardazzo è forse l'unica opera moderna che regga senza possibilità di equivoci al confronto pericoloso dei maestri antichi. Ma anche Mafai, Casorati, Morandi, Campigli, De Chirico, Martini, Marini, Sironi, Utrillo, Carrà e qualche altro, sono artisti di rilievo e significato nella storia di questa prima metà del ventesimo secolo.

FEDERICO RIGHI

Poche trasformazioni nelle Università tedesche

I CAPI DI DOMANI

Nessuno di essi è capace di dare una risposta al quesito: dove porterete la nuova Germania?

BERLINO, settembre — Chi ritorna in Germania e riprende parte alla vita accademica tedesca dopo dodici anni nei quali si sono verificate la rivoluzione nazista, la guerra, la catastrofe, ritrova l'università tedesca quasi immutata. Solo gli studenti tedeschi sono irriconoscibili.

Le università sono state fra le prime istituzioni tedesche a rivivere dopo la catastrofe. Esse risorsero molto prima dei partiti politici, delle organizzazioni sindacali, della stampa; molto prima dei nuovi Governi e Parlamenti. Già nell'autunno del 1945 la maggior parte delle università avevano riaperto le aule. Oggi vi si svolge un lavoro veramente notevole, come se l'attività non fosse mai stata interrotta. A parte Koenigsberg e Breslavia, e la sostituzione di Magonza a Giessen, esse si trovano tutte nei loro luoghi tradizionali, anche se non sempre negli stessi edifici. E gli stessi vecchi professori hanno ripreso a rileggere nei consueti testi. L'impressione di una continuità ininterrotta stupisce quasi.

Nel complesso, la denazificazione non è stata violenta e, nella zona d'occupazione francese, è stata quasi inesistente. E, in realtà, non c'era molto da epurare. Nelle università della Germania i professori nazisti costituivano la stessa esigua minoranza dei partiti anti-nazisti. Nella stragrande maggioranza, il corpo accademico delle università naziste proseguì nel suo lavoro, ad eccezione di qualche esteriore e superficiale segno di conformismo. I professori fanno esattamente la stessa cosa oggi, e ciò desta esasperazione nel piccolo nucleo di professori di estrema sinistra i quali si sentono oggi isolati come si sentivano isolati i professori nazisti. Per la maggior parte, i professori della università tedesche non si occupano di politica: essi sono fermamente convinti che l'insegnamento e la scienza sono al di là ed al di sopra della politica e delle ideologie.

Si può ammirare o condannare questo atteggiamento; ma è certo che esso è stato un elemento fondamentale per la sopravvivenza della università tedesca. E, insieme con le loro vite e con le loro posizioni, i professori tedeschi hanno conservato alcune cose di estremo valore obiettivo, sebbene, forse, non del più alto valore. Durante gli anni di barbarie spirituale e di miseria materiale essi hanno mantenuto in tutta la Nazione un diffuso primato di cognizioni specializzate, di pensiero metodologico, di ricerca coscienziosa. Questi concetti le università tedesche continuano a diffondere, pure in mezzo alla rovina generale, imperturbabilmente.

Cambiati gli studenti

Lo stato giuridico delle università tedesche è mutato di poco. Esse restano istituzioni di Stato. Nella Germania settentrionale i nuovi Länder (o province) hanno assorbito le università prussiane, senza alcun visibile mutamento. Vi sono state alcune tendenze, peraltro non eccessivamente spinte, in favore di una maggior autonomia ed indipendenza delle università, specialmente a Goettingen ed a Francoforte; resta il fatto che i finanziamenti che lo Stato concede alle università è un elemento decisivo per metter fine a queste tendenze. Vi sono anche tendenze nella direzione opposta. In Assia, ad esempio, sono state abolite tutte le tasse universitarie, e le università sono mantenute con una voce particolare nel bilancio dello Stato. Si deve altresì affermare che finora nessun Land ha tratto vantaggio da questo stato di cose, cercando di sfruttare al massimo le università per fini di propaganda politica del Governo in carica. Anche ai tempi di Hitler, in verità, i tentativi di corruzione provenivano dal partito, e non dallo Stato. Questa astensione dello Stato da ogni intervento politico nelle università sembra avere la contropartita nella non ingerenza delle università nelle cose politiche.

Ma se le università di oggi non sono molto diverse da quelle di una volta, gli studenti di oggi sono ben diversi da quelli dei vecchi tempi. Almeno nei primi anni accademici, la vita dello studente tedesco era di solito trascurata, romantica, piena di «colore», si svolgeva nelle comunità studentesche. Intanto gli studenti non dedicavano molto del loro tempo allo studio ed alle altre attività accademiche; trascorrevano i loro giorni a far duelli, a bere, a godersi la vita, o dedicandosi alla politica. Tutto ciò è completamente cessato.

Atenei sopraffollati

Non vi è stato alcun tentativo di far rivivere le vecchie corporazioni studentesche, che furono soppresse da Hitler, e vi è, quasi in contrasto con la forzosa vita in comune dei tempi nazisti, una forse esagerata tendenza all'individualismo. Gli studenti tedeschi di oggi sono estremamente serii, lavorano moltissimo, sono assidui nei loro studi. Non si occupano affatto di politica, sebbene ricevano molti incoraggiamenti a fare il contrario. Le voci secondo le quali le università tedesche sono oggi, come dopo il 1918, la culla del nazionalismo, sono false. Nè sono — malgrado la presenza di molti studenti profughi — cellule dove si propaganda l'internazionalismo. La verità è che gli studenti tedeschi si occupano il meno possibile delle cose d'ogni giorno. Ciascuno persegue un fine preciso: superare nel miglior modo ed al più presto possibile gli esami accademici. Anche le «tane» più sudicie, purchè servano a un solo studente, sono preferite alle «camerate» ed agli alloggi per studenti. Ho potuto notare che gli studenti che si incontrano quotidianamente alle lezioni ed alle esercitazioni, alla fine del corso, ancora non si conoscono per nome.

Ma se gli studenti tedeschi d'oggi mancano di spirito e di entusiasmo giovanile, essi raggiungono una maturità di sapere certamente superiore ai vecchi tempi. E' un curioso intellettualismo, che si sviluppa nelle università tedesche, assolutamente privo di qualsiasi idealismo, ma concreto, operante.

In parte, questo mutamento nel carattere degli studenti è dovuto a motivi estranei. Tutte le università tedesche hanno poco spazio a loro disposizione e un numero enorme di iscritti (ad esempio, questa estate Marburgo ha avuto 15.000 studenti iscritti, di cui 3500 frequentavano le lezioni). In conseguenza l'insegnamento può portare a notevoli risultati. Questo vale specialmente per le università che si trovano nelle zone d'occupazione britannica ed americana. In conseguenza di ciò ogni università pone un termine massimo per il completamento degli studi: nessuno studente può completare il suo corso in più di otto anni e mezzo. Dopo questo periodo, egli viene dimesso di autorità. Tutto ciò, naturalmente, suscita un particolare senso di competizione e costringe a lavorar sodo.

40 mila laureati all'anno

Ma non è il caso di ridurre tutto a questi motivi. Una ragione più profonda è certamente la reazione all'orgia di sentimentalismi ed emotività, all'irrazionalismo ed all'entusiasmo collettivo che caratterizzarono gli ultimi dodici anni. Profondamente disilluso, ma ancora privo di un senso preciso di orientamento, il giovane tedesco di oggi si rifugia nella «scienza obiettiva», nel lavoro, nella soddisfazione dei buoni risultati professionali e nella prospettiva di un rapido successo professionale. La conformazione intellettuale e mentale dei suoi insegnanti non può che incoraggiarlo in ciò. Le università tedesche licenziano oggi da trenta a quarantamila insegnanti, tecnici, amministratori e specialisti intellettuali. Essi saranno naturalmente i capi della nuova Germania. Dove essi la porteranno è una domanda senza risposta alla quale, d'altra parte, nessuno studente tedesco si curerebbe oggi di rispondere.

W. J. MILCH

(Copyright «Cosmo-Ansa» e «Giornale di Trieste»)

Le vacanze del contino di Sarre

VITTORIO EMANUELE, CONTINO DI SARRE, ACCOMPAGNATO DALLA MADRE MARIA JOSE', TRASCORRE LE SUE VACANZE IN SVIZZERA, OSPITE NEL CASTELLO DI MERLINGS, SITO NELLA REGIONE DI MEINIER. UNO DEGLI SVAGHI PREFERITI DAL PRIMOGENITO DI UMBERTO DI SAVOIA CONSISTE NEL COMPIERE LE SUE GITE SOPRA UNO ZATTERINO DI GOMMA, DEL TIPO ADOPERATO DALLA R. A. F. COME BATTELLO DI SALVATAGGIO

PRIME VISIONI

"La vergine indiana"

Ritorna colei che turbò i nostri sonni di adolescenti, la Dolores dagli occhi febbricitanti e dalla dentatura di carnivora. Diciamolo subito: è il ritorno di un'attrice che, sopravvissuta ad un genere di recitazione declamatoria ormai declinato, rimprovera dal centro dello schermo i nostri gusti di vent'anni fa. Viene a distruggere le superstiti nostalgie per i divi del tempo della «Grande parata». Nulla possiamo contro simile crollo se non muovere a nostra volta un rimprovero: Dolores, perchè sei ritornata?

La pellicola, che pure è stata presentata alla Mostra di Cannes, denota una certa stanchezza di passo e si compiace di un linguaggio narrativo gonfio di sdolcinature letterarie e di soste di sapore pittorico. Il fatto che, in omaggio alla Del Rio, tutto intorno a lei sia messicano (gli ambienti, il soggetto, ma anche il soggettiste, il regista e gli interpreti) può rappresentare un'attenuante.

"Il libro della jungla"

Della voluminosa opera di Kipling sarebbe stato bello vedere estratto lo spirito: il senso di primordiale vigore vitale e la poesia delle leggi che regolano i rapporti nel mondo animale, in quell'ordinata anarchia ch'è la società della jungla, governata dalle feroci esigenze dell'esistenza oppure da misteriosi slanci d'amore e di generosità. Questa poteva essere la via che, sia pure attraverso la porta del cinematografo, adduce all'arte. Ma era più facile attenersi alla semplice forma. E' ciò che ha fatto il regista (Zoltan Korda) onde il film altro valore non possiede se non quello coreografico e per certi aspetti didattico. I veri protagonisti sono il fotografo (molto bravo) e, purtroppo, lo scenografo. Dico purtroppo perchè il cartone spunta spesso con troppa evidenza dalla jungla fatta in casa.

G.

MOSTRE

Dyalma Stultus

I dipinti di Stultus esposti alla Galleria S. Giusto vanno divisi, secondo il nostro giudizio, in due gruppi: quelli di paesaggio ispirati direttamente dal vero, secondo i canoni impressionisti, e quelli in cui il pittore, rifacendosi agli antichi, tenta la grande rappresentazione. E', in effetti, il vecchio illogico assurdo concetto di Cézanne di «refaire le Poussin sur nature». A questa posizione ideologica si contrappongono gli insegnamenti formali del cosiddetto «novecento» ai quali in definitiva lo Stultus è rimasto sempre fedele. Riportate sul quadro, le due esperienze gli suggeriscono di volta in volta soluzioni convincenti di aderenza alla realtà dei sensi e del sentimento. La maggior parte dei paesaggi, in cui prevalgono gli azzurri, i verdi e le ocre della tavolozza impressionista; il gioco atmosferico e luministico dei macchiaioli toscani, e alcuni nudi di florida ma troppo pesante carnalità, sono senza dubbio le realizzazioni plastiche e pittoriche più vicine ai fini e ai limiti che l'artista s'è posto. Non c'è dubbio in ogni caso che dal tempo degli influssi careniani di una quindicina d'anni fa lo Stultus è pervenuto alla padronanza dei suoi mezzi espressivi attraverso uno sviluppo logico coerente e pieno. La sua posizione appare oggi quasi di isolamento e di disinteresse per le esperienze pittoriche moderne e sembra voler innestarsi ancora una volta alla tradizione naturalistica e realistica precezanniana o addirittura a quella macchiaiola.

Il lungo periodo trascorso dal nostro pittore in Toscana ha lasciato com'era logico le sue tracce: lo ha liberato in parte di alcune eccessive rigidezze plastiche e ha infuso alla sua pittura, specie ai paesaggi, una maggior ariosità e spazialità coloristica. La mostra raccoglie un numero rilevante di opere assai impegnative.

B.

Ieri è stato riaperto il Cineteatro Filodrammatico

Dopo un mese di chiusura per restauro, è stato riaperto nel pomeriggio di ieri al pubblico il Cinema Teatro Filodrammatico in via degli Artisti. Va additata al pubblico la serietà d'intenti che anima la Direzione del popolare locale triestino, che ogni anno si preoccupa di dare all'ambiente un aspetto confortevole, e tale esso è anche oggi, dopo la ripassata agli intonachi e il rinnovo delle pitture. Ma l'innovazione principale, ancorchè percepita, non è visibile agli occhi del pubblico, in quanto essa riguarda la cabina di proiezione che, con la nuova sistemazione, viene a essere una delle più moderne — se non la più moderna del tutto — della nostra città. Gli impianti sono quanto di più perfetto si possa immaginare, e il vantaggio ne va alla nitidezza dello schermo, alla chiarezza del sonoro. I dettagli, curati con rara perizia dalla impresa di montaggio Donati-Gandini, sono stati studiati in modo da evitare qualsiasi inconveniente, sia per abbassamento di corrente o per ogni altro imprevisto di carattere tecnico. I sistemi di manovra e di funzionamento sono stati improntati alla massima semplicità e praticità, specie per quanto riguarda l'impianto elettrico. Le macchine di proiezione sono della Cinemeccanica.

Numeroso pubblico ha affollato ieri il simpatico ritrovo, sul cui schermo si proietta in prima visione il film «Balalaika» con Nelson Eddy e Ilona Massey, di cui diremo prossimamente in sede di critica.

GIORGIO MANZUTTO
Direttore responsabile
Pubblicazione autorizzata dall'A. I. S.
Stamp. presso lo Stab. Tip. Triestino

INFLUENZA - NEVRALGIE
MALI DI TESTA E DI DENTI
DOLORI PERIODICI
DELLA DONNA
nient'altro che...
un sorso d'acqua, 1 o 2 compresse
ALPHA
BERTELLI
Starete meglio di quando state bene

DOMENICA 21 settembre
manifestazioni sportive
Valevoli per la 38 estrazione settimanale e per l'estrazione finale

1	Ciclismo - Criterium degli Assi, a Venezia - 1.o e 2.o arrivato.
2	Tennis - Campionati italiani a squadre (Bologna 19-21 settembre). I componenti delle due squadre finaliste.
3	Galoppo - Saint Leger italiano a S. Siro - 2.o e 3.o arrivato.
4	Boxe - Matta - Belardinelli (Cagliari il 15-9) vincente.
5	Calcio - Spal-Suzzara, vincente.

Per partecipare all'estrazione settimanale e finale, inviare almeno tre figurine diverse corrispondenti alle classifiche sopra indicate entro mercoledì 24 settembre a MOTTA SPORT - VIALE CORSICA N. 21 - MILANO.

Le manifestazioni valide per OGGI 14 SETTEMBRE 1947 (37.a settimana) sono le seguenti: Ciclismo - Coppa Bernocchi, a Legnano - 4.o, 5.o e 6.o arrivato. — Motociclismo - Gran Premio delle Nazioni, a Milano - 1.o e 2.o ital. cat. 250; 1.o e 2.o ital. cat. 500 — Galoppo - Premio Erba, a Milano - 1.o, 2.o e 3.o arrivato — Calcio - Inter-Modena, vinc. — Calcio - Sampdoria-Triestina, vincente.

Sono stati estratti a sorte per la XXXV settimana i seguenti premi: Premio di lire 250.000, Guido Be, Corso Italia 6, Legnano; 4 Premi da L. 100.000: Lina Corti, via Monte Grappa 12, Cantù; Gian Piero Fantinati, via Manzoni 2, Busto Arsizio; Giovanni Murgia, Corso Umberto I, Macomer (Nuoro); Mirto Lovetti, via Tigli 30, Milano.

Le figurine valevoli erano le seguenti: Coppi Fausto, Magni Fiorenzo, Menon Lino, Squadra Bianchi, Alberti, Martelli, Leoni Guido, Balzarotti, Pesci, Scagliarini, Barbieri, Canottieri Sebino, Jolly Canottaggio, Veneta Marina, Jolly Galoppo, Jolly Galoppo.

Le figurine del Concorso «Motta Sport 1947» sono incluse nei prodotti Panettone, Panfrutto, Millestelle, Biscotti, Marmellata in vasetti, Caramelle in sacchetti, Milandorlato, Crema da tavola, Caffèliquor e Cognac in bottigliette.

grande concorso Motta Sport 1947
«Propaganda Motta»

Bracciali d'oro e anelli con brillanti
LE MIGLIORI MARCHE DI
Orologi
IL PIU' VASTO ASSORTIMENTO DI
Argenteria
TROVERETE DA
STERMIN
VIA MAZZINI N. 40
OROLOGI - OREFICERIA
REGALI - RIPARAZIONI

BRILLANTI DIAMANTI ORO
PAGA MASSIMO PREZZO
OREFICERIA DIAMANT
TRIESTE - VIA SPIRO XIDIAS 4

Soyesan
IL TONICO MERAVIGLIOSO
PER TOGLIERE L'IRRITAZIONE
PROVOCATA DALLA LAMA DEL RASOIO
SOFFIENTINI - MILANO

LLOYD TRIESTINO

La MOTONAVE

"SALVORE,,

PARTIRA' DA TRIESTE
VERSO IL 22 CORRENTE

toccando in andata i seguenti scali, per i quali assumerà carico:

VENEZIA - ALESSANDRIA (eventuale)
PORT SAID - PORT SUDAN (eventuale) — MASSAUA - ADEN (eventuale)
BOMBAY - KARACHI

Per prenotazioni di carico rivolgersi al **LLOYD TRIESTINO**
Traffico Merci - Trieste - Piazza Unità 1, Tel. N. 5341, 5541, 29645

DAL 5 OTTOBRE

GEOMETRI
RADIOTECNICI
Macchinisti navali
RAGIONIERI
Medie e Ginnasio
Liceo scientifico

LEZIONI INDIVIDUALI E CORSI PRESSO
ISTITUTO SCOLASTICO «I T A L I A»
Largo Barriera Vecchia N. 16 - Telef. 94163

Concorrenti della SILNAP!

Il tagliando in vostro possesso è denaro. Non gettatelo, anche se siete esclusi dai risultati del concorso.

Applicateci sei bolli SILNAP da L. 5 cadauno e ritirate presso le nostre ricevitorie

un biglietto della Lotteria Nazionale

LA SECONDA PORTA DELLA FORTUNA E' GIA' APERTA PER VOI

Fabbrica MOBILI
COMUNI E DI LUSSO
Si ricevono ordinazioni — Preventivi a richiesta — Lavorazione accurata.
TRIESTE - VIA DELLA TESA N. 37

FRANGIPANI
IL PROFUMO DAI POTERI ARCANI
Creazione
SOFFIENTINI - MILANO
DISTRIBUTORE PER TRIESTE:
CARLO CHESI
VIA CARLO GHEGA N. 2
Telef. 69-10

LOTOR
Il sapone perfezionato per il vostro bucato

CON MINIMA SPESA RISPARMIERETE TEMPO E FATICA APPLICANDO ALLA VOSTRA MACCHINA DA CUCIRE, IL NUOVO MOTORINO ELETTRICO
«UNIVERSAL TECNICA»
LIDEL
Soc. a r. l. — TRIESTE
Via dell'Istria 13 - Tel. 94-465
Vendita a rate per contanti
APPLICAZIONE GRATUITA

Pavimentazioni parchetti
TORESELLA, Piazza Tommaseo 4, Tel. 29-56?

Avvisi economici LAMPO

vengono pubblicati nelle 24 ore, in ordine alfabetico, carattere neretto

CAMERA mobiliata centrale, indipendente telefono bagno cercasi. Telefonare lunedì 29087. 56873 E
COSTRUZIONI e ricostruzioni edili eseguisce autorizzato. Telefonare 26098.
CUCCIOLO lupo mesi due alano vend. Piazza Foraggi 6, trattoria. 56782 M
INTERNISTA pratica caffè cercasi. Paganini 2.
MOTOGUZZI, ciclomotori molleggiati, motocarri 15 ql., Tipo edile 36 ql., prodotti Motoguzzi. Pronte consegne. Esclusiva Mototecnica Cremascoli, Fabio Severo 18. 56799 Q
PELLI persiane lucide meravigliose grande occasione vend. Pell. Lotte, Rittmeyer 18, tel. 8534. 002 M
PELLICCIA persiano volpe argentata, pianino viennese nuovo, vend. Buranello, Scala S. Luigi 2, dalle 16-17.
PORTAFOGLIO smarrito tram, contenente documenti e denaro, trattenersi denaro consegnare documenti Orelli Milano, Truck Pool. 56562 H
QUARTIERE 2 camere camerino cucina, scambiasi uguale o vano in meno. Cassetta 29056 I, U.P.I.
RADIOGRAMMOFONO valigia apparecchio radio 5 valvole quadrionda vend. realmente. Besenghi 14. 56788 M
RAGAZZA tutto fare cercasi stabile. Boscolo, Milano 3. 56806 B
ROMA accettasi carico su automezzo portata ql. 25 partenza martedì, tel. 54-30.
SERRANDA avvolgibile luce m. 3 per 3.50 occasione cercasi. Telefonare lunedì 35-56.
SPEDIZIONIERE patentato lunga pratica cambierebbe per migliorare posizione. Cass. 29074 C, U.P.I.

AVVISI ECONOMICI

A OFFERTE PERS. SERV. L. 7

PRESTASERVIZI pratica ore da convenirsi cercasi. Ghega 8-I, sinistra.
PROFUGA 35-enne buona onesta sola, cerca alloggio cambio lavori casa. Cassetta 29083 A. U.P.I.
35-ENNE offresi aiuto mensa oppure governo casa presso piccola semplice famiglia. Cass. 29036 A, UPI.

B RICHIESTE PERS. SERV. L. 15

AGENZIA Stefanelli, Cavana 13, signore, signorine, cameriere, domestiche, prestaservizi cercansi.
PRESTASERVIZI per pomeriggio cercasi. Gambini 37-I, sinistra. 62847 B
RAGAZZA giovane cercasi quale prestaservizi mensile vitto da combinarsi, alloggio. Seria, volonterosa. Via Coroneo 3-I, scala destra. 56799 B
RAGAZZA servizio friulana istriana cerc. trattamento famigliare. Giulia 18, magliere. 56922 B
RAGAZZA stabile cercasi per piccola famiglia, ottimo trattamento. Via Udine 3, secondo, sinistra. 56845 B
RAGAZZA tutto fare cerca piccola famiglia. Riva Grumula 10-III, sin.
STABILE famiglia due persone buona paga cercasi. Valdirivo 11, terzo, destra.

C DOMANDE D'IMPIEGO L. 7

CAMERIERE marittimo offresi miti pretese qualunque locanda. Cassetta 28965 C, U.P.I.
CONTABILE pratica tutti lavori ufficio, perfetta italiano tedesco, offresi. Cassetta 29062 C, UPI.
CORRISPONDENTE indipendente, perfetto italiano tedesco, offresi, eventualmente mezza giornata. Cass. 28939 C, UPI.
DATTILOGRAFA veloce, pratica ufficio, bella presenza, cassiera, offresi. Cassetta 28895 C, UPI.
DISPONENDO ore libere ragioniere accetta tenuta registri contributi Previdenze Sociali contabilità, lavoro perfetto, miti pretese. Scrivere Cassetta 29014 C, UPI.
DISTINTA media età offresi governo casa presso persona sola. Cass. 29009 C UPI
DONNA offresi rammendare, stirare. Via M. d'Azeglio 4, terzo. 56954 C
DONNA sana forte per assistenza ammalati notti, o qualsiasi altro lavoro offresi. Via Canova 25, portineria.
GIARDINIERE custode altri lavori disposto trasferirsi ovunque, offresi. Cassetta 28975 C, UPI.
GUARDIA giurata con referenze cerca posto presso ditta seria. Cass. 29071 C, U. P. I. 29071 C
IMPIEGATA, conoscenza dattilografia, stenografia e tedesco, offresi. Cassetta 29029 C, UPI.
IMPIEGATA, lunga pratica ufficio dattilografia, offresi. Cass. 29044 C, UPI.
PERSONA dabbene cerca lavoro mattina, piccola buona famiglia. Commerciale 11.
PRATICANTE ufficio volonterosa occuperebbesi presso seria ditta. Gentili offerte Cass. 28991 C, UPI.
RAGIONIERE esperto ricupero crediti, transazioni commerciali stragiudiziali, successioni contese, incarichi fiducia, offresi anche fuori zona. Scrivere: Martellani, XX Settembre 63.
RICOSTRUZIONI ed aggiornamenti contabilità arretrata, compilazione bilanci, accettansi. Offerte Cass. 28926 C, UPI.
RISCUOTITORE buone referenze, con cauzione, offresi. Cass. 29041 C, UPI.
SARTA capace e confezionatrice lana offresi. Tel. 93355, Furlan. 62872 C
SIGNORA offresi governo casa presso persone sola Trieste, Gorizia. Via Ginnastica 31, porta 11. 56934 C
SIGNORA giovane, bella presenza, cerca lavoro, dirigente negozio abbigliamento, oppure cassiera. Offerte Cass. 29059 C, U. P. I. 29059 C
SIGNORINA dattilografa pratica lavori ufficio offresi. Gentili offerte Cass. 29069 C, UPI. 29069 C
TAPPEZZIERE offresi poltrone materassi ecc. Piazza Ponterosso 5, negozio chincagl.
VEDOVA con giovanetto falegname cerca portineria. Referenze. Cass. 28998 C UPI.
5-MILA a chi procura un lavoro qualsiasi a giovane 25-enne onesto, volonteroso, robusto. Offerte Cass. 29064 C UPI.
17-ENNE dattilografa comptometer offresi quale principiante ufficio. Cassetta 29073 C, U.P.I.

CC ARTIGIANATO L. 15

BIANCHERIA sposa, lussuosa, comune, assume esperta prezzo mite. Belpoggio 12 (Filovia A). 56473 CC
CAMICIE pigiama su misura, confezione perfetta. XXX Ottobre 13, Artigiano.
CAMICIE pigiama su misura confezione perfetta. Artigiano, XXX Ottobre 13.
CONFEZIONI biancheria uomo, prezzi modicissimi. De Giorgi, Ghiberti 6-IV.
PELLICCE si riparano rimodernano puliscono, specialista riparazioni pellicce zampe persiano, confezioni su misura. Casa della Pelliccia, via Mazzini 16, II. CC
PELLICCE rimodernano, riparano prontamente. Specialità pulitura, Tinture, conciature. Pellicceria Marchi, Genova 19.
SARTA rivolta rimoderna, eseguisce qualunque modello, esattezza, puntualità, eventualmente prova a domicilio, prezzi convenienti. Roncheto 132, p. 5.
SARTORIA uomo confeziona abiti soprabiti, rivolta. XXX Ottobre 13, Artigiano.
SARTORIA uomo confeziona abiti, soprabiti, rivolta. XXX Ottobre 13, Artigiano.

D OFFERTE D'IMPIEGO L. 15

APPRENDISTA falegname possibilmente accompagnato cercasi. Fornace 3.
AUTOTRENISTI garantiamo carichi completi materiali pesanti non ingombranti qualsiasi giorno lire 5000 tonnellata da Tarquinia sull'Aurelia, km. 90 da Roma, a Randaccio Acquedotto comunale Trieste. Sata, Roma, via Belluno 1 tel. 862-546.
BANCONIERA e cassiera praticissima per bar cercasi. Scrivere indicando posti occupati. Cass. 29040 D, UPI.
BRAVA macchinista maglieria cercasi. Rivolgersi Ponzianino 15, Tossutti, port.
COMMESSA pratica negozio articoli casalinghi cercasi Brevi offerte Cassetta 29032 D, UPI
CONTABILE stenodattilografa-o corrispondente tedesco-inglese, possibilmente francese, cerca ditta commerciale. Offerte dettagliate referenze pretese Cass. 28938 D, U.P.I.
CUSTODE pratico autorimessa possibilmente con cauzione cercasi. Telef. 91154.
DATTILOGRAFA italiana perfetta, giovane, pratica lavori ufficio, cerca ditta commerciale. Offerte referenze pretese: Cassetta 28938 D, UPI.
DONNA rammendo e cucito, esatta, cercasi. Via Pauliana 11, portinaia.
FALEGNAMI mobilieri cerc. Cassetta 28970 D, U.P.I.
FATTORINO pratico lavori ufficio con patente autoguida cerca ditta commerciale. Offerte referenze pretese Cass. 28938 D UPI
GARZONA cercasi. Sartoria uomo Mauro, via S. Pellico 1. 56854 D
GARZONA e mezza lavorante sarta uomo assumerebbesi. Rivolgersi Giulia 78, esterno 62. 56908 D
GARZONA modista cercasi. S. Lazzaro 5, primo. 56947 D
GARZONA mezzalavorante pellicciaia pratica sarta donna cerc. Nizza 3, Mermoglia.
IMPIEGATA praticissima lavori ufficio, perfetta stenodattilografa, provata contabile, bella calligrafia, cercasi immediata assunzione. Cestinansi offerte senza possedere suddetti requisiti. Cassetta 29006 D, U.P.I.
LAVORANTE sarta uomo finita cercasi subito. Piazza S. Giovanni 4. 62851 D
LAVORANTE sarta uomo cercasi. Crispi 32-II, Brusemini. 56917 D
MEZZA lavorante sarta uomo cercasi. Via Murat 16, Campo Marzio. 56730 D
MEZZA lavorante (fatturista) sarta uomo cerc. Presentarsi Magazzini San Giusto, corso Garibaldi 1, dalle 9 alle 10.
PELLICCIAIO lavorante o mezzo cercasi subito. Via Carducci 1. 56779 D
PRECETTORE ragazzo I media sup. cerc. massima serietà. Cass. 29078 D, UPI.
RAGAZZO 14-enne per commestibili cercasi. S. Giusto 12. 56809 D
SIGNORE o signora, distinto, assoluta serietà, buona cultura, bene introdotto alta società, ambienti industriali, per incarico molto rimunerativo, cerc. Possibilità fortissimo guadagno. Cassetta 28927 D, UPI.
SIGNORINA possibilmente stenodattilografa, praticissima ufficio, corrispondenza, contabilità, cercasi prontamente. Cassetta 29099 D, U.P.I.

E RICH. CAMERE e PENS. L. 15

AMBIENTE centrale uso ufficio cercasi. Cass. 29060 E, U.P.I.
CAMERA mobiliata o vuota cercano coniugi soli, pagando bene. Cass. 29039 E U. P. I. 29039 E
CAMERA uso bagno e cucina, presso signora sola, cerca distintissima sola, disposta collaborare governo casa. Cassetta 29082 E, U.P.I.
CAMERA mobiliata con comodo cucina, possibilmente presso persona sola anziana cercano coniugi soli, offrono assistenza servizio. Cass. 29037 E, UPI.
CAMERE 3 mobiliate, bagno, possibilmente cucina, cercansi urgentemente per famiglia ufficiale americano due persone con bambina. Indirizzare offerte Cassetta 28777 E, UPI.
CAMERE vuote una o due, con telefono, posizione centrale, uso ufficio, cerc. Cassetta 28936 E, U.P.I. 28936 E
IMPIEGATO 50-enne, settentrionale, solo, abbisognevole cure, cerca camera mobiliata presso persona sola. Cass. 28980 E, U.P.I. 28980 E
MATRIMONIALE o 2 stanze con o senza mobili cercano sposi soli, pagando bene. Off. Cass. 29031 E, U.P.I.
MATRIMONIALE, salotto, comodo cucina, bagno e telefono, presso persona sola, cerca urgentemente maresciallo inglese con moglie. Cass. 29053 E, UPI.
MATRIMONIALE cercano coniugi distintissimi minimo disturbo, pagando bene. Cass. 29086 E, U.P.I.
SIGNORA distinta disposta assumere assistenza signora o signore anziani, ricevendo cambio parte appartamento, offresi. Cass. 28997 E, U.P.I.
STANZA mobiliata centrale, con uso bagno, telefono, ingresso libero, prezzo indifferente, cerca distinto. Indirizzo UPI 29065 E. 29065 E
STANZA vuota per ufficio paraggi XXX Ottobre, Torrebianca, Valdirivo, cerc. Telefonare 6163. 62855 E
STANZA cercasi subito, oppure stanzino poco comodo anche ingresso scale, essente intera giornata. Cass. 29098 E, UPI
STANZA mobiliata presso distinta famiglia cercasi, eventualmente due stanze. Cass. 29090 E, U.P.I.
STANZE 2 uso studio avvocato, centro, cercansi. Telefonare 5260. 56902 E

F OFF. CAMERE e PENS. L. 15

MATRIMONIALE offre distinta, referenze, serietà. Cass. 29050 F, UPI. 29050 F
STANZA mobiliata affittasi distinta stabile, acqua corrente, massima pulizia, unico subinquilino. Cass. 29007 F, UPI.
STANZA presso signora sola che conosce più lingue affittasi a distinto. Offerte con referenze. Cass. 29012 F, U.P.I.
STANZA (villetta), bagno, cucina, affittasi distinti, altre scambiansi. Palma, Goldoni 9, primo. 29058 F

G ISTRUZIONE L. 15

ALLA Berlitz School imparerete rapidamente le lingue estere. Annesso ufficio traduzioni. Preparazioni esami gruppi 10 allievi mattina pomeriggio sera L. 400 mensili. Ponterosso 2. 002 G
AUTORIZZATA scuola taglio inizia corsi fra giorni. Carducci 34.
DATTILOGRAFIA prima scuola autorizzata, lire 10 lezione. Stenografia, via Gatteri 12. 002 G
INGLESE madrelingua lezioni conversazione corrispondenza esami, francese, russo. Indirizzo 62829 G, UPI.
INSEGNANTE dà lezioni inglese, tedesco. Assume traduzioni. Corso Garibaldi 3, quarto. 56920 G
ISTITUTI Scolastici Riuniti «Galileo Galilei», Trieste, via Battisti 10, telefono 40-76: Apertura corsi primo ottobre: licenza media, ammissione superiore, avviamento, bienni ragioneria, geometra, Liceo, Magistrali, scuola elementare, lingue. Direzione prof. Vouch. 56842 G
PROFESSORESSA pianoforte metodo conservatorio, impartisce lezioni. Indirizzo U. P. I. 56867 G.

H OGGETTI SMARR. RINV. L. 15

CAGNETTA nocè chiara, risponde Lola, medaglietta verde, smarrita piazza Barbacan. Mancia. Cattedrale 1, Viezzoli.
CAGNETTO pelo lungo marron, smarrito. Pregasi riportarlo Salita Tranovia 12, quarto. 62880 H
OCCHIALI miope, smarriti tratto Battisti. Mancia. Via Guido Corsi 4-IV.
FOTOGRAFIE Cerretti smarrite tratto tranvia Opicina Stazione Romagna. Pregasi rinvenitore telefonare 7498, mancia.
SIGNORE con occhiali cui fu affidata bicicletta donna Riva 3 Novembre lunedì 1.o settembre ore 17.30, pregato telefonare 26967 giorni feriali, ore 9-12.

I OFF. APPART. BOTT. MAG. L. 15

AGENZIA Stefanelli, Cavana 13, quartieri scamb., stanze vuote, mobiliate, affittansi.
APPARTAMENTO 4 stanze stanzino accessori paraggi viale XX Settembre scambiasi con una stanza in meno. Telefonare 4941, Papucia. 56748 I
APPARTAMENTO 5 stanze servizi cambiasi con tre. Cass. 29046 I, UPI.
APPARTAMENTO 2 stanze stanzetta accessori, Rossetti, scambiasi 3-5 stanze centro, compenso. Telefonare 7967.
APPARTAMENTO signorile 5 stanze, stanza servitù, accessori, conforti moderni, scambiasi appartamento 3 stanze uguali condizioni. Cass. 29076 I, UPI.
APPARTAMENTO, villa 3 stanze stanzino, bagno, giardino, scambiasi 4 o 5 stanze città. Telefono 27310. 29079 I
CAMERA cucina soleggiato, tutti conforti, scambiasi con camera in più. Indirizzo U.P.I. 56830 I.
CAMERA camerino e cucina, orto, scambiasi con uguale o più grande. Via Panorama 14. 56914 I
CAMERA e cucina scambiasi con uguale o camera con focolaio grande. Indirizzo U.P.I. 56953 I.
CAMERA cucina scambiasi con cameretta in più. Giuliani 10-I, destra.
CAMERA cucina veranda scambiasi tre stanze verso forte compenso, città. Scrivere 29019 I, UPI.
CAMERA e cucina paraggi S. Giusto, scambierei con 2 stanze cucina con aggiunta compenso. Cass. 29008 I, UPI.
CAMERE 2 cucina orto periferia scambiasi più piccolo, centro. Cass. 29054 I U. P. I. 29054 I
LABORATORIO officina anche uso deposito, interno, asciutto, acqua, luce, cedesi causa partenza. Cass. 29052 I, UPI.
PORTINERIA bellissima, 2 camere cucina veranda accessori, soleggiata scambiasi con quartierino o quartiere più compenso. Visitare domenica o lunedì dalle 13-18, Vergerio 10. 56839 I
PORTINERIA scambiasi con quartiere. Via Ireneo della Croce 4. 56821 I
PORTINERIA casa signorile, scambiasi, quartierino camera cucina. Rivolgersi via S. Francesco 16. 56941 I
QUARTIERE 2 stanze, cucina, ripostiglio, arioso, soleggiato, presso Stazione centrale, scambio uguale o stanza in più centro, forte ricompensa. Tel. 82-61.
QUARTIERE 2 stanze camerette, bagno, cucina, paraggi Stazione centrale, scambiasi uguale, paraggi piazza G. Vico. Rivolgersi Montecucco 5. 56781 I
QUARTIERE 4 stanze accessori paraggi giardino pubblico, scambiasi con analogo Venezia. Cass. 28994 I, U.P.I.
QUARTIERE due stanze cucina scambiasi. Indirizzo U.P.I. 56832 I.
QUARTIERE 2 camere cucina scambiasi più grande, vendesi cucina usata, vera occasione. Veltro 41. 56895 I
QUARTIERE 2 stanze cucina cantina e giardino con fruttiferi, scambiasi stanzino in più, forte compenso. Via Porta 58.
VILLA bella in Brianza comoda Milano scambiasi con appartamento Trieste. Telefonare 8701. 56291 I
VILLETTA 2 camere cameretta orto giardino, scambiasi con quartiere centro. Via Scomparini 33. 56903 I

L RICH. APP. BOTT. MAG. L. 15

QUARTIERE cerc., acquistando eventualmente mobilio. Cass. 28982 L, UPI.
APPARTAMENTINO vuoto o parzialmente mobiliato cercano coniugi. Buon compenso. Cass. 29075 L, U.P.I.

M VENDITE D'OCCASIONE L. 15

BANCO con cristallo per negozio mode, da vendere. Telef. 4401. 56859 M
BILANCIA lire 700, stufa petrolio 300, scarpe 40, radio vend. Battisti 3.
BORSETTE signora, facilitazioni pagamento. Trevisan, D'Azeglio 2. 56927 M
CALZATURE, nuovi arrivi, facilitazioni pagamento dipendenti ditte, prezzi modici. Trevisan, d'Azeglio 2. 56927 M
CANE caccia giovane razza cambio lupino 4 mesi. Zangrando, D'Annunzio 47, Muggia. 56486 M
CANE lupo pura razza, giovane, vend. Telefonare 32108. 62875 M
CANE setter pura razza vend. Via Canova 26-V, Sartori. 56664 M
CAPPOTTO invernale ragazzo 15-enne, vestito signora, scarpe uomo 42, tutto ottimo stato, vend. Venezian 30, destra.
CAPPOTTO donna, grigio, pura lana, vendesi. Corso 29-III, sin. 56932 M
CARROZZELLA sport vend. Canova 25, Billia. 56933 M
CARROZZELLA sport aerodinamica vend. Giulia 12, Badini. 56948 M
CARROZZELLA fonda Phoenix molleggiata vend. Settefontane 42, Cortese.
CARROZZELLA sport buonissimo stato, vend. S. Michele 19, Serafini. 56765 M
CARROZZELLA passeggio Phoenix, soprabito camello nuovo vend. occas. Galilei 10, primo, destra. 56823 M
CARROZZELLA sport, buono stato, vend. Revoltella 19, porta 20. 56756 M
CARROZZELLA fonda Phoenix, Sonnino 14 porta 8, visitare giornalmente 9-12.
CARROZZELLA fonda molleggiata vend. 10.000. S. Francesco 66-II, sin., mattin.
CARROZZELLA sport Phoenix acquist. Via Ghirlandaio 32, Lepri, tel. 94084.
CARROZZELLE sport fonda molleggiate vend. Maiolica 13-III, porta 8.
COPERTE due, tinte per mantello, due pelli tasso, bolero pelo nero, diversi, vendonsi straoccas. Piccardi 49-I, destra.
CUCINA economica 6500, stufa, pesa decimale, occasione vend. Bosco 12.
CUCCIOLI lupi alsaziani mesi 2 vend. Ghirlandaio 39-IV, Centini. 56885 M
CUCCIOLI 5 rara età, un mese, vend. Boschini, Molinovapore 3. 62845 M
FISARMONICHE straoccasione nuovissime prezzo costo vend. XXX Ottobre 3, Zacchi. 56764 M
FISARMONICA Carisch 120 bassi nuovissima, vend. grande occas. Stuparich 15, Mary. 56370 M
FOCOLAIO gas 4 fiamme, forno, scaldapiatti, quasi nuovo, vend. Filzi 4-II, d.
FUCILE caccia 16 Sauer vend. Via Combi 11-A, pt., Zago. 56762 M
FUCILE due canne camosci caprioli Agnus Banyon argentino grammofono oltre 100 dischi occasioniss. vend. Tel. 8637.
FUSTI vino 15 assortiti 100-400 litri disponibili. Bucher, Soncini 20.
GRAMMOFONO valigia Columbia, compassi, attaccapanni, Springer-Ricci, bollitore gas. Telefonare 27064.
IMPERMEABILE donna stoffa chiaro, prezzo mite. Via S. Lazzaro 7-I.
IMPERMEABILE e vestito uomo statura alta vend. Via Giulia 43-II, sin., ore 17-19.
IMPIANTO frigorifero 3 HP, 7500 frigorie, senza cella, raffreddamento ad aria, vend grande occas. S. Francesco 29 B, autorimessa. 56767 M
LENZUOLO e federe lino ricamo mano vend. XX Settembre 12-I.
LUPINO alsaziano mesi 5 bellissimo esemplare, vend. Ginnastica 13-II. 56736 M
MACCHINA fotografica Voigtlaender 1.6 vendesi occasione. D'Angeli 21 (ultima fermata tram 11). 2222 M
MACCHINA cucire spola rotonda vend. occas. Vecellio 18, port. 56835 M
MACCHINA scrivere Olivetti mod. 40, portatile Olympia, calcolatrice elettrica, addizionatrice Totalia vend. occas. S. Caterina 9, negozio. 56942 M
MACCHINA rientrante mobile lussuoso, addizionatrice, fisarmonica, grammofono, dischi, vend. Mazzini 46, terzo, int., Bon.
MACCHINA cucire perfetta garantita, 15 mila vend. Settefontane 12, interno.
MACCHINA permanente vend. Via S. Michele 36, Salone Sole. 56801 M
MACCHINE da cucire delle migliori marche a prezzi di assoluta concorrenza, vendita rateale e per contanti. «Universaltecnica», Soc. a r. l., via dell'Istria 13, tel. 94465. 1864 M
MACCHINE cucire sarto, calzolaio, maglierie anche difettose acquist. Slatap r n. 16. 56833 M
MAGNIFICO tailleur lana chiaro foderato seta mai indossato figura snella vend. 12.000, sbaglio misura. XXX Ottobre 13, porta 16. 56851 M
MANTELLA volpi argentate due tagli stoffa vestito uomo 5000 vend. occas. Crispi 41, terzo, sinistra. 62849 M
MATERASSO lana vend. Maurizio 10-I.
MATERIALI termosifone vend. Cassetta 28974 M, U.P.I.
MATTONI 1500 usati, telaio ferro portone doppio, orologio da muro, altro mobile, due volpi argentate, macchina cucire navicella vend. Scoglio 25. 56692 M
MOTORINO elettrico Singer vend. occas. Paolo Vergerio 18-II. 62836 M
OLIVETTI macchina scrivere doppio carrello nuova vend. Boccaccio 17, Gerbacci, 8-10, 14-16. 56789 M
PELLICCIA pannofix nuovissima vendesi causa partenza occasione, 45.000, Cocchini, via Segantini 10. 56877 M
PELLICCIA cavallino nera vend. Via Cicerone 10-V, destra, dalle 14-16.
PELLICCIA agnello chiaro, mantello verdone bellissimo misura piccola occasioniss. Ore 16-18, Ghersel, S. Michele 25.
PELLICCIA persiano fino, seminuova, persona snella, vend. Beccaria 9-III dest.
PELLICCIA bellissima agnello marrone altra pannofix vend. Corso 19-IV, destra.
PELLICCIA agnello marrone lucidissima splendida, occas. Via Leo 12, mezzanino.
PELLICCIA agnello marrone lucida biondo agnello fiorentino gatto russo nero occasione vend. Ginnastica 18-II.
PELLICCE ogni tipo colore misura riparazioni pulitura prezzi reclame. Jardas, Geppa 12-II, tel. 82-61. 56807 M
PELLICCE agnello capretto vend. occas. Viale XX Settembre 33-II, destra.
PELLICCE agnello tutti tipi gatto lapin kumafix pannofix magnifiche confezioni volpi oppossum. Corso Garibaldi 6, secondo. 56662 M
PELLICCE agnello capretto pannofix, riparazioni, vend. Ginnastica 21-II, sin.
PELLICCE nuovo arrivo pannofix montoni ungheresi scuri agnello skunks, mantella volpi argentate, ratmousquin, pancia e schiena, riparazioni, prezzi imbattibili. Rittmeyer 18-III, tel. 8534.
PELLICCE eleganti lucidissime agnello gatto, occas. Carducci 28-III, sin.
PELLICCE ogni tipo, specialità pannofix propria lavorazione. Paganini 4-III.
PELLICCE agnello assortite modelli nuovi prezzi bassi. Bravin, De Amicis 29.
PELLICCE agnello occas. vend. Timeus 16-V, porta 19. 56879 M
PRISMATICO 7D per 50 offresi occasione miglior offerente. D'Isella 22 (Ponziana).
PROVAVALVOLE Chineglia, macchina fotografica, sediolini girevoli vend. Pascoli 32, dalle 10-12. 62860 M
RACCHETTA tennis, stivaloni 42, seminuovi, diverse paia scarpe 41-42 usati, vend. Via Beccaria 8-VI, sinistra.
RADIO Magnadyne quadrionda 5 valvole, altra 3 valvole, vend. Androna S. Cilino n. 16. 56924 M
RADIO Marelli piccola, letto, canape, vend. Battisti 3. 62870 M
RADIO 5 valvole vend. Via Vidali 2, terzo, porta 10. 62861 M
RADIO quadrionda perfetta vend. vera occasione. De Fin 3, pianoterra.
RADIO 5 valvole nuova occas. vendesi. Lavatoio 4, secondo, destra. 62848 M
RADIO marca 14.000, altra lussuosa occas. Gatteri 47-V, sinistra. 56938 M
RADIO marca, quadrionda, valvole rosse, prezzo basso, vend. Nordio 9-II, dest.
RADIO Unica nuova 5 valvole vend. Sonnino 7, porta 11. 56848 M
RADIO medie 8000 Geloso, corte medie 19.000, lusso 25.000, radiofonografo 39.000. Diaz 5, terzo. 56718 M
RADIOGRAMMOFONO soprammobile di marca nuovissimo vend. occas. 36.000. Telefonare mattinata 33-85. 56757 M
SCALDABAGNO legna nuovo Zenith vend. occas. Vasari 20. 62816 M
SPARHERD occas., radio locale vend. Strada Fiume 16. 56383 M
SPARHERD n. 1 buono stato vend. Polonio 3-V, Bolzan. 56913 M
STOFFA cappotto uomo e confezionato occasione vend. Via Solitario 11-III, Negri. 56843 M
STUFA seminuova legna carbone vend. Rivolgersi calzolaio Solitario 4. 56573 M
SUSTE imbottite nuove vend. prontam. Fonderia 12-I, destra. 56693 M
TAILLEUR media statura vend. Caprin n. 11. 56905 M
TAILLEUR pura lana figura snella, proiettore fotografico vend. Semi, Foscolo 40-III.
VASCA bagno smaltata, bellissime, vend. occas. trasloco. Battisti 24-I, sinistra.
VESTITI uomo cappotti giacche autunnali calzoni vend. buon prezzo. Ginnastica 13-II. 62838 M
VESTITI ragazza dai 15 ai 18 anni ottimo stato, media statura, vend. occas. Segantini 1-II, Bortoluzzi. 56892 M
VESTITI completi e scarpe da uomo usati, vend. blocco occas. Piccolomini 3-III, destra. 55817 M
VESTITO uomo nuovo sbaglio misura orologio oro donna polso vend. ocas. S. Nicolò 31, terzo.
VESTITO uomo lana pura occas. vend. Via Industria 5, Cassel. 56705 M
VESTITO uomo, nuovo, bellissimo, 10 mila, occasionissima. Boccaccio 29 p. 4.
VESTITO nuovo grigio, normale, calzoni flanella varia grandezza, propria confezione, vend. Via dell'Istria 25, sartoria.

N ACQUISTI D'OCCASIONE L. 15

A. BOTTIGLIE fiaschi damigiana acquist. Vittori. Rismondo 9 A, tel. 8008. 42547 N
ACQUISTIAMO qualsiasi quantitativo di vaselli vetro UNI. Telefonare 36-35.
BORSA pelle scuola occas. cercasi. Marzolini, Tesa 28. 56760 N
BETONIERA, impastatrice malta completa, Decauville, attrezzatura varia cantiere edile, acquist. se occas. Offerte dettagliate. Cass. 29081 N, U.P.I.
CALCOLATRICE elettrica o a mano, addizionatrice, macchina scrivere Olivetti 160 spazi, acquist. Telefonare 8078, lunedì. 56940 N
GIACCHE bianche cameriere cuoco comp. Toti 12-II, p. 8. 56936 N
LIBRI d'arte letterature varie, storia, enciclopedie anche intere biblioteche, pagando bene. Libreria Saba, S. Nicolò 30.
MACCHINA cucire, macchina scrivere, fotografica, binocolo prismatico, microscopio, compero. Cass. 29061 N, U.P.I.
MACCHINA maglieria 7/10 cercasi. Cassetta 29063 N, U.P.I.
MACCHINA cucire pedale rientrante Singer Pfaff buone condizioni, acquist. Telefonare 26257. 56820 N
MACCHINE cucire qualsiasi modello acquist. pagando prezzo massimo. Telefonare 94465. 1864 N
MATERIALI attrezzi edilizia compero. Cass. 28974 N, U.P.I.
TELA Madonna dipinta a mano compero. Bisciomi, Miramare 37. 56907 N
VETRIATA divisione ufficio cercasi. Ghiberti 1, tele 80-33. 56937 N
VIBRATORI (apparecchi da massaggio), anche guasti, acquist. Bar Bisiana, via Roma. 56496 N

NN MOBILI e PIANOFORTI L. 15

ARMADIO letti sgabelli 25.000 vend. Indirizzo U.P.I. 56938 NN.
ARREDAMENTO moderno, ufficio, anche sole scrivanie, acquist. Tel. 58-40.
ATTACCAPANNI 3800, reti metalliche 2800, divanilette, letti, lettini, cucine, salotti, matrimoniali. Facilitazioni. Sonnino 26. 62814 NN
CAMERA bellissima panniforti, mobile buffet-bar, 6 sedie poltroncine, tavolo, vend. Sterpeto 4, p. 7 (traversale via Conti). 002 NN
CAMERA nuova 160.000 occas. vendesi. Madonna Mare 6, trattoria. 56939 NN
CAMERA letto cucina tipo Fiera Milano. Affarone. Gambini 40, magazzino.
CAMERA letto, studio, macchina scrivere vend. causa partenza. S. Lazzaro 16, terzo, Cozzi. 56884 NN
CAMERE cucine lussuose comuni di propria fabbricazione vend. Fonderia 3-I.
CAMERA pranzo, matrimoniale lussuosa, garanzia, vend. occas. Zovenzoni 3, pt., sinistra. 56793 NN
CUCINA moderna marmi vend. occasione. Maiolica 13-III, porta 8. 56354 NN
CUCINA camera pranzo singoli mobili vend. Via dello Scoglio 37. 56847 NN
CUCINA moderna usata, fisarmonica Soprani 120 bassi, letto, vend. esclusi rivenditori. Vecellio 11, porta 15.
CUCINA marmi bianchi completa vend. presso falegname via S. Michele 36, portineria. 56871 NN
CUCINE bellissime massicce marmi vend. Sterpeto 4, porta 7 (traversale via Conti).
CUCINE propria produzione lavorazione accurata, Conti 12, mezzan., da Giglietta.
DIVANO grande comodo quasi nuovo alcuni armadi bianchi vend occas. Telefonare 93546. 56896 NN
DIVANO, tre poltrone, lana materassi, vend. S. Zaccaria 3, Tramer. 56700 NN
DIVANOLETTO tavolo 2 sedie. Linfe 31, pianoterra. 56837 NN
FABBRICA mobili Detoni, via della Tesa 33, vasto assortimento camere letto, cucine, attaccapanni, ecc. Facilitazioni pagamento. 33 NN
IL più ricco assortimento di cucine salotti matrimoniali tavolini letti sciolti troverete con facilitazioni di pagamento da L. Bontempo, via U. Foscolo 7.
LETTINO cromato vendesi. Fabio Severo 36, porta 6. 56957 NN
LETTINO cromato bellissimo ottimo stato, con materassino, vend. Pilone 1 p. 2.
LETTINO cromato bambino vend. occas. Viale Sonnino 45-I, porta 4.
MATRIMONIALE lussuosa, noce scura, lavorazione accurata, massima garanzia, vend. Sonnino 71, lavoratorio.
MATRIMONIALE bellissima moderna panniforti, vend. straoccas. Molinovento 44, pianoterra, destra. 62844 NN
MATRIMONIALE 4 porte lussuosa vend. Gatteri 54, terzo, porta 8. 56925 NN
MATRIMONIALE 4 porte nuova bellissima, letto panniforti, occas. Pacinotti 11.
MATRIMONIALE sala pranzo cucina nuove vend. occasioniss. Via Giglio Padovan 12-I, tel. 93586. 26810 NN
MATRIMONIALE elegante affittasi uno due amici, escluse donne. Galileo 24-I, s.
MOBILI usati tre stanze e cucina vend. Telefonare 47-40. 56798 NN
MATRIMONIALE nuova panniforti garanzia occasione vende Fabbrica mobili Tesa 37. 56635 NN
MATRIMONIALE nuova massiccia vend. grande occasione. Alfieri 9, p. 1.
MATRIMONIALE nuova, acero, finissima, vendesi convenientemente. Crispi 60, porta 6. 56891 NN
MATRIMONIALE 4 porte chiara, altra scura tutta panniforti, vend. grande occas. Torricelli 6, falegname.
MATRIMONIALE finissima, stanza pranzo moderne, vend. Udine 2, porta 11.
MATRIMONIALE stile occasione vendesi. Via P. P. Vergerio 20, falegname.
MATRIMONIALE 4 porte bellissima vend. causa mancato spazio. Via E. Toti 12, porta 8. 56873 NN
MATRIMONIALI faggio solide lire 69.000 in poi vend. D'Angeli 21 (ultima fermata tram 11). 111 NN
MATRIMONIALI chiare, scure, nuove bellissime vend. Falegnameria Fornace 15.
MOBILI cucina usati vend. Galilei 3, portineria. 62831 NN
PIANO mezza coda marca viennese, occas. vend. Bertassi, Toro 5-II. 56749 NN
PIANINO preferibilmente tedesco acquisterebbe privato. Ginnastica 45-I, sin.
PIANINO incrociate, ottimo stato, vende privato. XXX Ottobre 3, Zacchi.
PIANINO ottima efficienza vend. Buonarroti 24, pianoterra. 56849 NN
PIANOFORTE mezza coda cortissimo da studio vend. 23.000, rara occasione. Fornace 8, porta 15. 56855 NN
POLTRONE 4 nuove grandi lussuose completamente imbottite, vend. occas. Telefonare 27673. 56711 NN
SALOTTO vendesi occasione. Fonderia 3-I.
SALOTTO bellissimo pulmann grande occas. Via Sottoripa 6, pt., sinistra.
SALOTTO completo vend. Via Madonnina 39-I, destra. 56376 NN
SALOTTO adatto sala d'aspetto vendesi occasione. Gambini 47, porta 7.
SALOTTO pulmann bellissimo occasione. Via Molinovento 5-I destra.
STANZA pranzo occasione vend. Vergerio 10, porta 6. 56860 NN
SCRIVANIA, cartelliera, tavolino, macchina scrivere, vendonsi occasione. Via S. Caterina 9, negozio. 56941 NN
STUDIO quercia naturale, altri mobili ufficio, macchina scrivere Olivetti tutto quasi nuovo vend. Visitare ore 9-12, indirizzo U.P.I. 56899 NN.
TAVOLO, sedie, mannequins, vend. occas. Tarabochia 1, terzo. 62566 NN

O AVVISI D'INDOLE COMM. L. 25

ARGENTO brillanti oro disimpegno polizze, pago massimo. Oreficeria Stermin, via Mazzini 40. 21315 O
CUSCINETTI tutti tipi nuovi acquist. Inviare distinta tipi quantitativi prezzi. Cass. 329 A, S.P.I., Milano.
TORCHI per vino robustissimi, pronta consegna, assumonsi ordinazioni macchine agricole. Offic. Corti 1, tel. 75-18, Trieste.
VINO rosso Merlot nonchè vino rosso dolce vend. Telefonare 29433. 62867 O

P RAPPR. PIAZZ. VIAGG. L. 15

PIAZZISTA introdotto bar, caffè, collocamento liquori, cerca industria cittadina. Referenze, Offerte Cass. 28996 P, UPI.
PIAZZISTA introdotto commestibili, pasticcerie, latterie, articoli facile smercio cerc. Offerte Cass. 29051 J, U.P.I.
PRODUTTORE realmente introdotto presso consumatore vini pregiati, cercasi, a stipendio fisso a buona provvigione. Offerte Cass. 28983 P, UPI.
RAPPRESENTANTE introdottissimo per prodotti di bellezza lusso cerc. Curriculum vitae. Cass. 28959 P UPI.

Q AUTO MOTO-CICLI SPORT L. 25

AUTOMOBILISTI adoperate Olio Veedol, originale americano, il lubrificante che resiste al calore, eviterete noie e fusioni al motore. Deposito, vendita in tutte le gradazioni. Autorimessa Serri, via Brunner 14, telefono 90232.
AUTOVETTURA americana Chrysler lussuosa, 7 posti, vend. Fontanone 7, Weber.
B.M.W. motocarrozzetta rimessa nuovo, gommata, revisionata, vend. Gorizia, Bosizio 4, tel. 218. 1856 Q
BARCA completa vend. occas. Yacht Club Adriaco, molo Sartorio, 9-13, custode Mario. 56776 Q
BARCA motorizzata vela, da diporto, rara occasione, vend. Fornace 8, porta 15.
BICICLETTA uomo e donna sport, vend. Kandler 6-IV, sinistra. 56790 Q
BICICLETTA «Trionfo» come nuova vend. occas. Via Stuparich 15, Mary.
BICICLETTA seminuova Eumo con micromotore ASPI vend. Viale XX Settembre 1, port naio. 56669 Q
BICICLETTA corsa vend. Via Cellini 1 pianoterra. 56508 Q
BICICLETTA perfetta di donna vend. occas. 19.000. Via Corsica 7 (Iaschi).
BICICLETTA donna, perfetta, occasione vend. Babuder, S. Nicolò 2, tel. 45-45.
BICICLETTA mezza corsa ottima vend. Via Valdirivo 16-I, interno. 56840 Q
BICICLETTA uomo, buone condizioni, occasione vend. Corso 37-III, Greborio.
BICICLETTA passeggio Bianchi, altra da donna sport, ragazzo n. 24, nuove, vend. Ponziana 12, trattoria. 56916 Q
BICICLETTE uomo donna vendonsi giornata. Galleria 1, Falegnameria. 1111 Q
BICICLETTE uomo e donna vend. Via Milano 29-II, porta 14, Carli.
BICICLETTE uomo donna quasi nuove supersport vend. Zanetti 16, porta 6.
BICICLETTE uomo, donna, bambino, occas. vend. Mattinata, Zovenzoni 5, port.
CAMERE 350 per 19, pompa pedale, copertura 650 per 16, vend. Battisti 3.
CAMIONCINO 4 quintali 130.00, altro chiuso circolanti vend. Anastasio 8.
CICLOMOTORE Styria-Aspi lire 55.000, bicicletta donna vend. Tel. 6809, lunedì.
CICLOMOTORE Bianchi vend. Bar via Nizza 1. 56918 Q
COPERTURE 10.50 per 20, prima scelta, 45.000, seconda 30.000, scarto 3000, cartellini A.R.A.R. Battisti 13, tel. 7347.
CUCCIOLO completo bicicletta vend. Via F. Severo 96. 56805 Q
FIAT nafta ql. 40 seminuova miglior offerente vend. Dobrich, Bar Lux, piazza S. Giovanni. 56702 Q
GOMME 10.50x16 sanissime seminuove, vend. 22.000. Via Moreri 140.
GOMME nuove Pirelli 165/400 complete vend. Ghega 2, porta 19. 56759 Q
GOMME 5 Dunlop nuove complete 600x16 vend. Donota 1, Caluzzi. 56715 Q
LANCIA Augusta gommata perfetta 780 mila. Rossetti 88. 62524 Q
MOTO 250 seminuova vend, cambiasi con Vespa. Via Petronio 30. 56688 Q
MOTO 175 perfetta circolante vende Gonzato, Fabio Severo 126. 56736 Q
MOTO Ariel 500 occasione, efficiente. Pozzo 2, pianoterra. 56814 Q
MOTO Gilera 350 circolante vend. occas. XX Settembre 21, manifatture.
MOTO 350 MM. efficientissima gommata nuovo vend XXX Ottobre 19, Chebat.
MOTO buono stato anche gommata acquist. Offerte Cass. 29033 Q, UPI.
MOTOCARRO vend. Via Vittorino da Feltre 9. 56752 Q
MOTORI jeep completi perfetti 60.000, vend. Rossetti 88. 56813 Q
MOTOCICLETTE Triumph 350 incomplete vend. Rossetti 88. 56812 Q
MOTOLEGGERA 175 vend. Largo Nicolini, officina Cicli. 56698 Q
MOTOCICLETTA Royal Enfield 125 gommata efficiente 125.000. Rossetti 88.
PNEUMATICI Supercontinental Topolino Balilla 1100 1500 rappresentanza generale Florida, piazza S. Antonio 1, tel 29182.
RUOTE 1500 Aprilia 508 baule sopratetto vend. Telefono 93636. 62879 Q
RIMORCHIO 60 ql. gommato, ribaltabile automatico, freni aria vend. Tel. 29182.
B. S. A. marciante vend. 80.000 trattabili. Molinovento 79. 62858 Q
TANDEM Trionfo seminuovo vend. o scambiasi con ciclomotore. P. Vinci 4, porta 4. 56880 Q
PASSERA diporto m. 6 e bicicletta donna vend. S. Marco 20-V. 56846 Q

S CASE VILLE TERRENI L. 30

APPARTAMENTO libero ottobre 4 stanze 3 stanzini doppi servizi conforti posizione ottima vend. subito maggior offerente. Cass. 29055 S, U.P.I.
AZIENDA agricola Alto Adige, tre ettari terreno vario, 7 ettari bosco. Distanza Bolzano 9 km., situato strada principale, diritto derivazione acqua 4 litri sec. per pioggia artificiale, 5 milioni. Rivolgersi proprietario Reisch, Bolzano, via Rencio 37. 5302 S

La pubblicazione di una parte degli avvisi collettivi è stata rimandata, per esigenze di spazio, ad una prossima edizione.

DIFFIDA

Le sottoscritte società fabbricanti il rinomato
VINSAN
con il quale si ottengono delle deliziose e fragranti bibite mercè l'uso del sistema di aromatizzazione brevetto dottor Luciano De Franco

METTONO IN GUARDIA

il **PUBBLICO** contro le innumerevoli imitazioni e contraffazioni, spesso non igieniche e che non raggiungono assolutamente la bontà del **«VINSAN»**

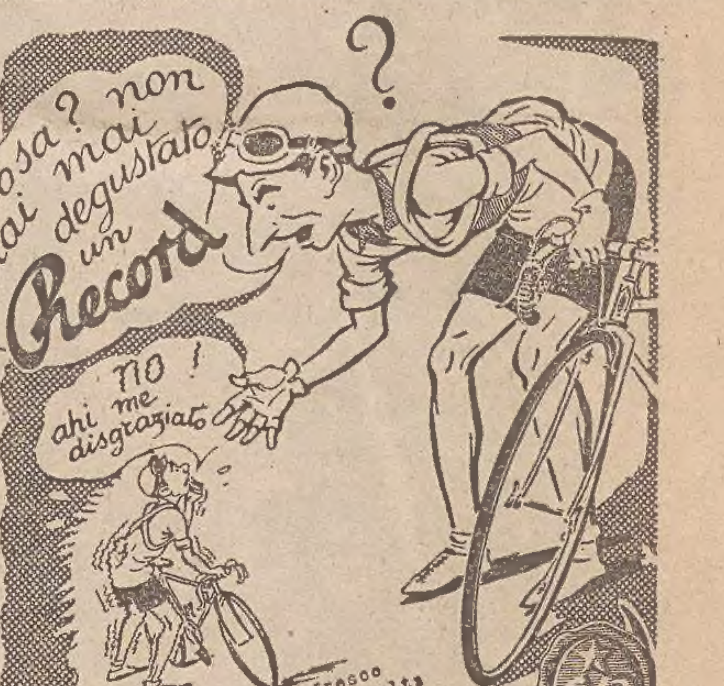
CONSIGLIANO

i **RIVENDITORI** di non spacciare tali prodotti e ciò allo scopo di evitare le noie ed i sequestri ai quali sono soggetti in caso di azione giudiziaria analogamente a quanto già avvenuto in seguito alle sentenze di condanne per concorrenza sleale a suo tempo ottenute dal titolare del brevetto

DIFFIDANO

i **contraffatori** e **gli imitatori** dal continuare la loro produzione per non incorrere nei procedimenti giudiziari che verranno iniziati senza indugio nei loro confronti.

Soc. «LIMONINA» - Torre dei Picenardi (Cremona)
Soc. «LIMONINA SICILIA» - CATANIA Via Messina, 148



si beve fresco con poco seltz
Record
L'APERITIVO DEGLI SPORTIVI
DISTILLERIE CHERRY REATTO PADOVA

SISA
LINEE AEREE TRIESTE
Servizio giornaliero per: MILANO, NAPOLI, ROMA
Ogni giovedì per: **BARI**
Prenotazioni, informazioni presso tutti gli Uffici Viaggi e presso l'Agenzia SISA - Trieste - Piazza S. Antonio N. 1, telefono 5161.

REGALI Orologeria Argenteria Oreficeria **Borsatti**
VENDITA RATEALE CORSO 39

Avete bisogno di un IMPERMEABILE di un SOPRABITO, di un LODEN ?
DA CAVALIERO
TRIESTE — CORSO GARIBALDI N. 5 — TELEFONO N. 94347
TROVERETE IN GRANDE ASSORTIMENTO
I MIGLIORI, AI PREZZI PIU' BASSI

MOSTRA DI TRIESTE 1947
CAMPIONARIA DELLA PRODUZIONE INDUSTRIALE E DELL' ARTIGIANATO
STAZIONE MARITTIMA 27 SETTEMBRE 11 OTTOBRE
UFFICI:
ADESIONI-INFORMAZIONI: Via C. Ghega 2, Tel. 8590
TECNICO : Stazione Marittima

COME SI GIOCA IL PRONOSTICO GIESSE

Il Concorso Pronostici «GIESSE» vuol fare la breccia nella compatta massa dei tifosi, con una originale impostazione del sistema di gioco sui pronostici.

Per quanto si riferisce al calcio la scelta dei giocatori è piuttosto vasta, dato che è lasciata loro facoltà di scelta fra tutte le gare di serie A, B e C, purchè compreso nel calendario stabilito dalla F. I. G. C.

Le Agenzie di vendita avranno in dotazione un numero adeguato di schede per il gioco, abbinate ciascuna ad una cartolina sportiva.

Nella scheda si dovrà rispondere a quattro domande e logicamente indovinarle tutte per vincere:

1) **La squadra** . . . . **batte** . . . . . **per** . . . **reti a** . . .
2) **La squadra** . . . . **batte** . . . . . **per** . . . **reti a** . . .
3) **Quale squadra di Serie A ha segnato nella giornata il maggior numero di reti? — La squadra** . . . . **con** . . . **reti.**
4) Vi sarà più di una squadra di Serie A che nella giornata segnerà lo stesso numero di reti pronosticate al n. 3? . . . . (sì o no).

Questi sono i quattro quesiti che danno al pronostico una impostazione originale e puramente sportiva, mai adottata finora in Italia.

Pronosticate GIESSE

CHIEDETE OVUNQUE E SEMPRE LA PREFERITA
Aranciata Tergeste
BIBITA ALLA PURA POLPA D'ARANCIO RICCA DI VITAMINE
TRIESTE - VIA DEI LEO 17, TELEFONO N. 96-618